

# Engadiner Post

## POSTA LADINA

Amtliches Publikationsorgan der Region Maloja und der Gemeinden Sils, Silvaplana, St. Moritz, Celerina, Pontresina, Samedan, Bever, La Punt Chamuesch, Madulain, Zuoz, S-chanf, Zernez und Scuol. Informationsmedium der Regionen Bergell, Oberengadin, Engiadina Bassa, Samnau und Val Müstair.



**Lia Rumantscha** La Lia Rumantscha tschercha üna nouva secretaria generala o ün secretari general. La co-presidenta Urezza Famos declera in ün'intervista las premissas per quista piazza. **Pagina 13**

**Eishockey** Als Elfjähriger hat er ein erstes Mal auf dem Eis für Furore gesorgt. Am 13. Dezember feierte Gian-Marco Cramer seinen 50. Geburtstag. Und er spielt immer noch begeistert Eishockey. **Seite 17**

## St. Moritz, die Wiege des Bobsports



1904 wurde der Olympia Bob Run St. Moritz – Celerina eingeweiht.

Foto: z. Vfg

### Der älteste Bobsportverein der Welt, der St. Moritz Bobsleigh Club, feiert dieses Jahr Jubiläum.

DENISE KLEY

Im 19. Jahrhundert wurde in St. Moritz der Bobsport erfunden. Englische Win-

tergäste suchten einen Zeitvertreib und ahmten die einheimischen Bergbauern nach, die im Winter mit ihren Schlitten Holz aus dem Wald transportierten. Aus Jux fuhren die Urlauber Bobrennen auf der Strasse von St. Moritz nach Celerina. Die Adrenalin-Junkies wurden dann im 1897 gegründeten Saint Moritz Bobsleigh Club

(SMBC), dem ältesten Bobclub der Welt, vereint. Die Gründung des SMBC markierte die Geburtsstunde dieser Wintersportart ebenso wie die des legendärsten Sportclubs der Welt. In den ersten Jahren kam es mit den Skeletonfahrern des St. Moritz Tobogganing Clubs wegen der Benutzung der Cresta-Run-Strecke zu Streitigkeiten. 1903

brachte ein Galaabend einen Ertrag von knapp 11000 Schweizer Franken ein, damit konnte unverzüglich mit dem Bau einer «eigenen» Bobbahn, dem heutigen Olympia Bob Run, begonnen werden.

Dank der Unterstützung von Alphonse Badrutt und des zur Verfügung gestellten ausgedehnten Areals des

Kulm Hotels wurde die Bahn im Januar 1904 mit einem Bobrennen eingeweiht. Dieses Jahr feiert der erste und älteste Bobsportverein der Welt nun sein 125-jähriges Bestehen. Auf dem Programm stehen zahlreiche Festveranstaltungen, ein historisches Rennen und eine Sonderausstellung im Parkhaus Serletta in St. Moritz. **Seite 3**

### Wenn der Wind komponiert

**Sils** Der starke Malojawind gehört zum Engadin dazu. Und lässt viele im Sommer auf den Seen windsurfen. Jedoch hat das Drachensteigen, trotz der günstigen Lage, wenig an Popularität gewonnen. Ein Forschertrio der Zürcher Hochschule der Künste möchte dem auf den Grund gehen. Gleichzeitig wollen die Forschenden aber auch herausfinden, welche Laute sich durch den Wind hervorbringen und ihn als Komponisten ein Lied erschaffen lassen. Ihr Projekt wird bis 2026 andauern. (ta) **Seite 9**

Anzeige

### Alles bereit für die Speedrennen

**Ski Alpin** Freitag und Samstag stehen in St. Moritz zwei Weltcup-Abfahrten der Damen auf dem Programm. Am Sonntag folgt der Abschluss der Weltcup-Speedrennen mit einem Super-G. Am Berg sei alles für ein spektakuläres Rennweekend bereit, sagt der neue OK-Präsident Robin Miozzari. Der Nachfolger des langjährigen OK-Präsidenten Martin Berthod ist, wie er sagt, «in riesige Fussstapfen getreten». Aber zusammen mit den 350 im Einsatz stehenden Volontari und weiteren bis zu 200 Helfern aus dem Militär und dem Zivilschutz sei in der Vorbereitung alles geschmeidig gelaufen. Einen Siegerinnen-Tipp lässt sich Miozzari nicht entlocken. «Die Piste in St. Moritz ist speziell. Es würde mich aber freuen, wenn eine Schweizerin es aufs Podest schafft.» (dz) **Seite 5**

### Acceptà il preventiv sainza cuntravuschs

**Scuol** La radunanza cumünala da Scuol ha approvà in lündeschdi saira il preventiv 2023 sainza cuntravuschs. Quel prevezza pro entradas da 57,5 milliuns e sortidas da 56,3 milliuns ün guadognad 1,2 milliuns francs. Implü han las preschaintas ed ils preschaints in radunanza deliberà desch credits, tanter oter ün credit da planisaziun dad 1,2 milliuns francs per cuntinuar culla visium «Avegnir Infra Scuol» ed elavurar variantas realistas pel svilup da l'areal da Trü, dal Bogn Engiadina Scuol e da Gurlaina. Sco cha'ls responsabels han in fuormà, nu's vögla far cun quist proget be las investiziuns da circa 25 milliuns chi sun inamöd necessarias, dimpersè eir posiziunar nouv il cumün pels prosem decennis. Pel capo cumünal Christian Fanzun es quai statta l'ultima radunanza in uffizi. (nba) **Pagina 11**

### Concert cumünavel illa baselgia da Sent

**Cor Proget 22** In dumengia passada ha gnü lö a Sent ün concert dal Cor Proget 22 insembel cun instrumentalists da la gruppa «I buccinisti» cun instrumaints extraordinaris. Ün concert varià cun Curdin Linsel sco manader e dirigent, cun chant dal cor e per part accompagnà dals instrumentalists chi han eir pisserà per intermez musicals. Ils preschaints sun adüna darcheu stats integrats i'l concert cun chanzuns da cumpagnia e da corals. Il concert ha pisserà cun chanzuns na be d'Advent, ma da cumponists cuntschaints e cun chanzuns risch novas per üna bella cumbinaziun. Il concert ha gnü lö illa baselgia San Lurench a Sent ed es gnü organisà da la Società d'Ütil public da Sent chi organisescha regularmaing concerts in baselgia. (fmr/bcs) **Pagina 12**



**Silvaplana****Baugesuch**

In Anwendung von Art. 45 Raumplanungsverordnung für den Kanton Graubünden (KRVO) wird folgendes Baugesuch öffentlich bekannt gegeben:

**Bauherr**

Repower AG  
Via da Clalt 12  
7742 Poschiavo

**Projektverfasser**

Repower AG  
Fabian Büchler  
Via Charels Suot 25  
7502 Bever

**Bauprojekt**

Neubau Rohranlage für elektrische Bauten

**Baustandort**

Via da l'Alp 36  
7513 Silvaplana-Surlej

**Parzelle**

62, 203, 524, 526, 614, 1718

**Zone**

Bauzone mit rechtsgültiger Quartierplanung IV, Landwirtschaftszone, Landschafts- und Uferschutzzone, Wintersportzone, Zone für öffentliche Anlagen, Forstwirtschaftszone, Freihaltezone, Gewässer

**Publikationsfrist**

15. Dezember 2022 bis 6. Januar 2023

**Aufgabeort**

Die Baugesuchsunterlagen liegen während der Einsprachefrist beim Gemeindebauamt Silvaplana zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

**Beschwerdeinstanz**

Gemeindevorstand Silvaplana  
Via Maistra 24  
7513 Silvaplana  
Silvaplana, 15. Dezember 2022

**Bever**

## Publikation Gemeindeversammlungsprotokoll vom 2. Dezember 2022

Wir teilen Ihnen mit, dass das Gemeindeversammlungsprotokoll der 4. Versammlung vom 2. Dezember 2022 öffentlich in der Zeit vom 15. Dezember 2022 bis zum 14. Januar 2023 in anonymisierter Form aufgelegt ist.

Einsprachen gegen das Protokoll sind innert der Auflagefrist an den Gemeindevorstand Bever zu richten.

Der Gemeindevorstand  
Bever, 14. Dezember 2022

## Engadiner Post POSTA LADINA

Generalanzeiger für das Engadin  
Erscheint: Dienstag, Donnerstag und Samstag  
Auflage: 7019 Ex. (Print/Digital), Grossauflage 17 634 Ex. (WEMF 2022)  
Im Internet: [www.engadinerpost.ch](http://www.engadinerpost.ch)

**Redaktion St. Moritz:**  
Tel. 081 837 90 81, [redaktion@engadinerpost.ch](mailto:redaktion@engadinerpost.ch)  
Via Surpunt 54, 7500 St. Moritz

**Redaktion Scuol:**  
Tel. 081 861 60 60, [postaladina@engadinerpost.ch](mailto:postaladina@engadinerpost.ch)  
Bagnera 198, 7550 Scuol

**Inserate:**  
Tel. 081 837 90 00, [werbemarkt@gammetermedia.ch](mailto:werbemarkt@gammetermedia.ch)

**Abo-Service:**  
Tel. 081 837 90 00, [abo@engadinerpost.ch](mailto:abo@engadinerpost.ch)

**Verlag:**  
Gammeter Media AG  
Tel. 081 837 90 00, [verlag@gammetermedia.ch](mailto:verlag@gammetermedia.ch)

Verlegerin: Martina Flurina Gammeter  
Chefredaktor: Reto Stifel  
Verlagsleiterin: Myrta Fasser

Redaktion Engadiner Post: Jon Duschletta (jd), Denise Kley (dk), Marie-Claire Jur (mcj), Daniel Zaugg (dz), Bettina Gugger (bg), Triago Almeida (ta), Praktikant  
Redaktion Posta Ladina: Nicolo Bass (nba), Stv. Chefredaktor  
Produzent: Daniel Zaugg (dz)  
Technische Redaktion: Andi Matossi (am)

**Silvaplana****Dumanda da fabrica**

Sün basa da l'art. 45 da l'ordinaziun chantunela davart la planisaziun dal territori (OPTGR) vain publiched a la seguainta dumanda da fabrica:

**Patruna da fabrica**

Repower SA  
Via da Clalt 12  
7742 Poschiavo

**Autur dal proget**

Repower SA  
Fabian Büchler  
Via Charels Suot 25  
7502 Bever

**Proget da fabrica**

fabricat nov d'ün indriz da büschens per implants electricics

**Lö da fabrica**

Via da l'Alp 36  
7513 Silvaplana-Surlej

**Parcelas**

62, 203, 524, 526, 614, 1718

**Zona**

zona da fabrica cun planisaziun da quartier leghelmaing valabla IV, zona agricola, zona per la protecciun da la cuntredgia e la riva, zona da sport d'inviem, zona per implants publics, zona forestela, zona da tgnair libra, ovas

**Temp da publicaziun**

dals 15 december 2022 als 6 schner 2023

**Lö d'exposiziun**

La documainta da la dumanda da fabrica es exposita ad invista publica düraunt il temp da recuors tar l'uffizi da fabrica da Silvaplana.

**Instanza da recuors**

Suprastanza cumünela da Silvaplana  
Via Maistra 24  
7513 Silvaplana  
Silvaplana, ils 15 december 2022

**S-chanf****Dumanda da fabrica**

A basa da l'art. 45 da l'ordinaziun chantunela davart la planisaziun dal territori (OPTGR) vain publiched a la seguainta dumanda da fabrica:

**Patrun da fabrica**

Barbara Schwierin  
Pradels 114  
7525 S-chanf

Barbara Zwinggi  
Pradels 114  
7525 S-chanf

**Architect da proget**

Martin Zwinggi  
Tièchestrass 59  
8037 Zürich

**Proget dal fabrica**

Nouva chesa d'üna famiglia

Dumandas per permiss supplementers cun l'oblig da coordinaziun:

- A16: Permiss puppa da chalur cun sondas da chalur

- H2: Dumanda pel permiss da la puliza da fö

- I1: Permiss contribuziun substitutiva pel murütsch da defaisa civila

**Lö dal fabricat**

Via Sur, 7526 Chapella

**Parcela**

829

**Zona**

Zona d'indigens Chapella cun plan da quartier leghelmaing valabel

**Temp da publicaziun**

dals 15 december 2022 als 5 schner 2023

**Lö d'exposiziun**

La documainta da la dumanda da fabrica es exposita ad invista publica düraunt il temp da recuors tar l'uffizi da fabrica da S-chanf.

**Instanza da recuors**

Suprastanza cumünela da S-chanf  
Via Maistra 75  
7525 S-chanf  
S-chanf, ils 15 december 2022

## Öffentliche Mitwirkungsaufgabe Ortsplanung

**Publikationstext**

In Anwendung von Art. 13 der kantonalen Raumplanungsverordnung (KRVO) findet die öffentliche Mitwirkungsaufgabe bezüglich einer Teilrevisionen der Ortsplanung der Gemeinde S-chanf statt.

**Gegenstand**

Teilrevision Ortsplanung Camping Chapella

**Auflageakten**

- Teilrevision Baugesetz (Art. 30, zona da camper)  
- Zonenplan und Richtplan 1:2000, Camping Chapella

**Grundlagen**

- Planungs- und Mitwirkungsbericht inkl. Beilagen

**Auflagefrist**

15.12.2022 bis 15.01.2023 (30 Tage)

**Auflageort/-zeit**

Gemeindekanzlei S-chanf, während den offiziellen Schalteröffnungszeiten,  
Tel. 081 851 22 90

**Vorschläge und Einwendungen**

Während der Auflagefrist kann jedermann beim Gemeindevorstand schriftlich und begründet Vorschläge und Einwendungen einreichen.

S-chanf, den 13.12.2022

Der Gemeindevorstand

**Veranstaltung****Doppelte Buchvernissage**

**Sils** Heute Donnerstag um 18.00 Uhr lädt Sils Tourismus zur Buchvernissage in die Biblioteca Engadinaisa ein. Vorgestellt werden die beiden Bücher «Sils Familienfotos» und «Sils im Engadin – ein Porträt». Unter der Moderation von Andrea Gutschell erzählen die Auto-

**S-chanf****Dumanda da fabrica**

A basa da l'art. 45 da l'ordinaziun chantunela davart la planisaziun dal territori (OPTGR) vain publiched a la seguainta dumanda da fabrica:

**Patrun da fabrica**

Monte AG  
c/o Alfina Treuhand AG  
Masanserstrasse 136  
7000 Chur

**Architect da proget**

Renato Maurizio AG  
Architekten  
Cad Castell  
7516 Maloja

**Proget dal fabrica**

Nouv edifiz da misteraunza cun garascha sutterrauna

Dumandas per permiss supplementers cun l'oblig da coordinaziun:

- H2: Dumanda pel permiss da la puliza da fö

- I1: Permiss contribuziun substitutiva pel murütsch da defaisa civila

**Lö dal fabricat**

Via Serlas Sur, 7525 S-chanf

**Parcelas**

699, 700 und 808

**Zona**

Zona da misteraunza cun plan da quartier leghelmaing valabel

**Temp da publicaziun**

dals 15 december 2022 als 5 schner 2023

**Lö d'exposiziun**

La documainta da la dumanda da fabrica es exposita ad invista publica düraunt il temp da recuors tar l'uffizi da fabrica da S-chanf.

**Instanza da recuors**

Suprastanza cumünela da S-chanf  
Via Maistra 75  
7525 S-chanf  
S-chanf, ils 15 december 2022

## Exposiziun publica da cooperaziun planisaziun locala

In applicaziun da l'artichel 13 da l'ordinaziun davart la planisaziun dal territori per il chantun Grischun (KRVO) ho lö ün'exposiziun publica da cooperaziun regard üna revisiun parziela da la planisaziun locala.

**Oget**

Revisiun parziela planisaziun locala  
Camping Chapella

**Actas d'exposiziun**

- Revisiun parziela ledscha da fabrica (Art. 30, zona da camper)
- Plan da zonas e plan da furnaziun generel 1:2000, Camping Chapella

**Basas**

- Rapport da planisaziun e cooperaziun inclusiv agiuntas

**Termin d'exposiziun**

15 december 2022 fin 15 schner 2023 (30 dis)

**Lö d'exposiziun/uraris**

Chanzlia cumünela S-chanf, düraunt las uras d'avertüra, 081 851 22 90

**Propostas ed objecziuns**

Düraunt il termin d'exposiziun po minchün inoltr in scrit a la suprastanza propostas e objecziuns motivedas.

S-chanf, 15.12.2022

La suprastanza cumünela

**Scuol****Publicaziun da fabrica**

in basa a l'uorden davart la planisaziun dal territori pel chantun Grischun OPTGR (Kantonale Raumplanungsverordnung KRVO), artichels 45 e 54:

**Fracziun**

Scuol

**Lö**

Somvi, parcella 117

**Zona d'utilisaziun**

Zona dal cumün vegl

**Patruna da fabrica**

Rita Hunziker Rüeggler  
Haldenstrasse 28  
8173 Neerach

**Proget da fabrica**

Sanaziun dal tet cun installaziun fotovoltaica

**Temp da publicaziun**

16 december 2022 fin 4 schner 2023

**Exposiziun**

Uffizi da fabrica (Bagnera 171, Scuol), düraunt las solitas uras da fanestrigli

**Mezs legals**

Protestas cunter il proget da fabrica sun d'inoltrar in scrit e cun motivaziun düraunt il temp da publicaziun a la suprastanza cumünala.

Scuol, ils 15 december 2022

Uffizi da fabrica

**Samedan**

## Sportausübung in den Wald- und Wildschonzone

Der Gemeindevorstand Samedan macht darauf aufmerksam, dass in den ausgeschiedenen Wald- und Wildschonzone jede Art der Sportausübung, insbesondere das Variantenski fahren, das Schneeschuhlaufen sowie jedes Betreten und Befahren abseits der bezeichneten Routen und Wege, untersagt ist. Das Verbot gilt vom 20. Dezember 2022 bis zum 30. April 2023.

Dies betrifft die Gebiete Muntatsch-Clavadatsch, Muottas-Champagna, Val Roseg und Val Bever. Die Gebiete sind im Gelände markiert. Karten der Schonzone sind unter „www.jagd-fischerei.gr.ch“ zu finden.

Wir ersuchen die Wintersportler dringend, diese Regelung zu respektieren. Wer die Wald- und Wildschonzone unberechtigt betritt, wird mit Ordnungsbusse von CHF 150 bestraft.

Der Gemeindevorstand

Samedan, 15. Dezember 2022

## Activitedas da sport illas zonas da protecciun per god e sulvaschina

La suprastanza cumünela da Samedan renda attent, cha'd es scumando dad ir illas zonas da protecciun da god e sulvaschina. Mincha access e tuottas activitedas da sport, numtedamaing l'ir culs skis, cul snowboard e cun gianellas, dadour las vias e sendas signalisedas es scumando. Il scumand vela dals 20 december 2022 fin als 30 avrigl 2023.

Que vela pels territoris Muntatsch-Clavadatsch, Muottas-Champagna, Val Roseg e Val Bever. Ils territoris sun signalis. Üna survista da tuot las zonas da protecciun es avaunt maun sün la pagina d'internet „www.jagd-fischerei.gr.ch“.

Nus supplichains instantamaing als sportists d'inviem da respetter quista regulaziun. Cuntravenziuns vegnan chastiedas cun ünna multa disciplinara da frs 150.

La suprastanza cumünela

Samedan, ils 15 december 2022

# Die bewegte Geschichte des Bobsports

**Der Bobsport gehört zur DNA von St. Moritz, wurde diese Randsportart doch hier um die vorletzte Jahrhundertwende aus der Taufe gehoben. Der St. Moritz Bobsleigh Club ist gar der älteste Bobsportverein der Welt und wurde 1897 gegründet – noch bevor der Olympia Bob Run gebaut wurde.**

DENISE KLEY

«Das Sportleben hat nun überall auf der ganzen Linie begonnen. Der Village-run wird von ganzen Scharen fröhlicher Schlittler stark frequentiert, die Skier krabbeln überall herum, Schlittschuhläufer tummeln sich auf den blitzblanken Eisflächen beim prächtigen Sonnenschein, die Eiskegler treiben ihr munteres Spiel auf den Kulm-Rinks und endlich: Der Bobsleigh- und der Crestarun sind bereits teilweise zum Fahren fertig erstellt und so sind wir nun mitendrin in der Sportsaison, begünstigt von herrlichem Wetter, möge es jedem das bringen, was er erhofft.» So poetisch beschrieb die Engadiner Post in einem Artikel vom 7. Januar 1903 die winterlichen Aktivitäten in und um St. Moritz. Was damals schon dazugehörte: das Bobfahren.

## Aus Jux die Strasse hinab

Die Legende besagt, dass der Beginn des Bobsports einer Wette geschuldet war: Der Hotelier Johannes Badrutt lud 1864 englische Gäste ein, den Winter in St. Moritz zu verbringen. Badrutt schwärmte ihnen nämlich vom Winter in St. Moritz vor: Strahlender Sonnenschein, eine verschneite Landschaft wie aus dem Bilderbuch und tagsüber milde Temperaturen. «Ein Paradies auf Erden.» Die Engländer glaubten ihm kein Wort. Zu gut kannten sie den trüben, nasskalten Winter in England. Die Engländer sollten im Dezember wiederkommen, und wenn sie ihren Aufenthalt nicht geniessen würden, so erstatte er ihnen die Reisekosten. Gesagt, getan. Den Engländern stellte er Holzschlitten zur Verfügung, womit man vom Hügel des Kulm Hotels zum St. Moritzersee rasen konnte. Für die Damen organisierte er Schlittenfahrten auf dem gefrorenen St. Moritzersee. Der Wintertourismus war lanciert und damit auch der Schlitten- und später der Bobsport. Der erste eigentliche Bob wurde 1893 vom St. Moritzer Hufschmid Christian Mathis fabriziert. Das Gefährt war aus Stahl, man konnte aufrecht auf Polstern sitzen und mit einer Seilsteuerung lenken. Schnell kamen auch weitere, vornehmlich britische und amerikanische wohlbetuchte Gäste in den Geschwindigkeitsrausch: Aus Jux fuhren die Urlauber Bobrennen auf der Strasse von St. Moritz nach Celerina. Im Kulm Hotel wurde dann am 21. Dezember 1897 von den Geschwindigkeitsfanatikern der erste Bobclub der Welt gegründet: der Saint Moritz Bobsleigh Club (SMBC) war geboren. Seit 2019 ist Fritz Burkard Präsident des Clubs, er löste Rolf Sachs, Sohn des legendären Gunter Sachs, der ebenfalls den Club präsidierte, ab. «Die Fusstapfen sind gross, aber ich mache meine eigenen Spuren daneben», ist sich Burkard sicher.

## Nicht ganz ungefährlich

Doch weiter mit der Zeitreise: Ganz unfallfrei liefen die Speedfahrten um die Jahrhundertwende nämlich nicht ab, so ist in einem Bericht der Engadiner Post vom 7. Februar 1900 folgende Unfallmeldung zu lesen: «Letzten Montag hat sich am oberen ersten Rank der Strasse, die nach Cresta führt, ein fataler Unfall ereignet. Ein Bobsleigh



An der Naturerisbahn hat sich seit Entstehung nicht viel geändert, dafür aber an den Untersätzen auf Kufen. Raste man zu Beginn noch mit provisorisch anmutenden Schlitten die Strecke hinab, sind es heute wendige Gefährte aus Fiberglas.

Fotos: z. Vfg., fotoswiss.com/Giancarlo Cattaneo

fuhr infolge einer ungenügenden Steuerung in die seitlich zum Schutz aufgestellte Schneerampe mit solcher Wucht, dass der sich nicht auf den Anprall vorsehende Lenker vom Schlitten gehoben und über die Rampe weg gegen den Zaunpfahl geschleudert wurde. Mit zerschmettertem Schienbein hat man ihn aufgelesen.» Als sich immer mehr Kutscher und Fuhrleute über die Verrückten beklagten, die ihnen die Pferde scheu machten und weiter Unfälle passierten, entschloss sich der Verein zum Bau einer Bobbahn, heute bekannt als Olympia Bob Run, finanziert von Hoteliers und Spendengeldern.

## Olympia im Jahr 1928

1904 wurde der Eiskanal fertiggestellt, heute ist er die einzig verbliebene Natureisbobbahn und gleichzeitig auch die älteste, noch befahrene Bobbahn der Welt. Die Bobbahn war wohl mit ein Grund, weshalb St. Moritz als Austragungsort der ersten Olympischen Winterspiele 1928 auserkoren wurde. Doch bereits im Vorfeld der Olympischen Spiele war die Eisbahn gut besucht, wie ein Bericht in der Engadiner Post vom 28. Dezember zeigt: «Das Training für die Bobsleigh- und Skeleton-Konkurrenzen wird schon diesen Winter lebhaft werden. Verschiedene Nationen werden die Gelegenheit wahrnehmen, sich mit den schweizeri-

schen Bahnen vertraut zu machen und schon im Winter 1926/27 in der Schweiz trainieren. Insbesondere ist mit einem intensiven Trainingsbetrieb in St. Moritz zu rechnen, auf welchem die Meister des Skeletons zahlreich zusammenkommen werden.»

## Mut muss man mitbringen

Jeden Winter werden während drei Wochen 15000 Kubikmeter Schnee mit 10000 Kubikmeter Wasser verarbeitet, um den 1,7 Kilometer langen Eiskanal entstehen zu lassen. Auf chemische Stoffe wird dabei gänzlich verzichtet, was den Olympia Bob Run auch zur ökologischsten Bobbahn der Welt macht. Was sich aber seit damals nicht geändert hat: Wagemutig muss man schon sein, um im Bob mit mehr als hundert Sachen den Eiskanal hinunterzurufen. «Wer lieber Schach spielt und Tee trinkt, ist wahrscheinlich weniger als Bobpilot geeignet», meint Burkard. «Etwas Mut und die Liebe zur Geschwindigkeit muss man schon mitbringen.» Für Adrenalin-Junkies besteht auch die Möglichkeit, bei einer Gästebobfahrt mit einem Piloten und Bremser die Bobstrecke herunterzudonnern. Und heute, 125 Jahre später, blickt der traditionsträchtigste und älteste Bobsportverein der Welt auf eine beachtliche Geschichte zurück: Neben der Bobsleigh-Pionierrolle hat sich der

Club auch in den vergangenen Jahrzehnten international einen Namen als Kaderschmiede für Bob-Nachwuchssportlerinnen und -sportler gemacht. Die olympischen Bobpiloten Reto Capadrutt, Anthony Nash und Robin Dixon, Marcel Rohner und Beat Hefti gehören hierbei wohl zu den erfolgreichsten Bobpiloten des Clubs. Hefti, der in Sotschi 2014 zur Goldmedaille raste, zeigt sich heute beim Club verantwortlich für die Nachwuchsrekrutierung. Dafür wurde eigens das Nachwuchskonzept «Ice-Talents» ins Leben gerufen. So können junge Interessierte bei Schnupperfahrten den Eistunnel erkunden. Das sei, gemäss Burkard, wichtig, um die Faszination für den Sport an die kommenden Generationen weiterzugeben. «Die Einstiegshürden sind beim Bobsport höher als bei den herkömmlichen Wintersportarten wie Skifahren und Snowboarden, aber der Vorteil bei dieser Randsportart: Mit Bobfahren kann man auch spät starten, um noch sportliche Erfolge einheimen zu können», so Burkard. Bestes Beispiel hierfür ist das Nachwuchstalent Jean Jacques Buff aus St. Moritz: Eigentlich wäre Buff auch ein talentierter Skispringer gewesen. Bis in den Europacup hatte er es geschafft, doch der Engadiner entschied sich mit Anfang 20 für etwas anderes: Skeleton. Im Januar 2021 hat Jean Jacques Buff ein beachtliches Weltcup-

Debüt gefeiert. Bis zu diesem Sommer startete der Athlet des Saint Moritz Bobsleigh Club auch für die Schweiz – aber dann verliess Buff den Verband, weil er nicht für die Olympischen Spiele in Peking selektioniert worden war, obwohl man ihm einen Startplatz in Aussicht gestellt hatte. Buff fühlte sich ungerecht behandelt und startet heute für Liechtenstein.

## WM im 2023

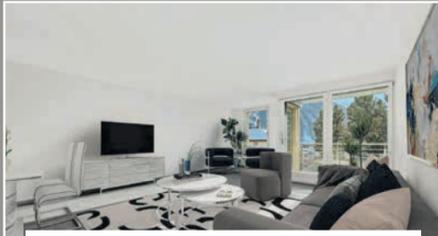
Und nun wird das Jubiläum gebührend gefeiert: Seit letzter Woche zeigt die St. Moritz Design Gallery im Parkhaus Serletta Bilder aus der Geschichte des ältesten Bobclubs der Welt. Und am 5. Januar 2023 – 125 Jahre nach dem ersten Bobrennen der Welt – veranstaltet der SMBC ein «Historic Race»: Historische Schlitten und Gewänder aus der damaligen Zeit werden das Publikum ins vorletzte Jahrhundert zurückversetzen. Als weiteres Highlight öffnet noch diesen Winter im frisch umgebauten Cinema Scala das Cresta und Bobmuseum St. Moritz seine Türen. Mit den IBSF Bob-, Skeleton- und Parabobsport-Weltmeisterschaften steht vom 22. Januar bis 5. Februar 2023 ein weiteres sportliches Grossereignis an. Und wie sieht die Zukunft des St. Moritzer Bobsports aus? Hier ist sich Burkard sicher: «Der Club wird auch noch sein 250-Jahr-Jubiläum feiern.»

# Wohlfühlöasen im Oberengadin.



## Zuoz

Gepflegte Ferienwohnung mit Schwedenofen und Balkon, 2.5 Zimmer, 70 m² Wohnfläche  
CHF 875'000



## Samedan

Elegante Ferienwohnung mit Balkon an ruhiger und zentraler Lage, 2.5 Zimmer, 67 m² Wohnfläche  
CHF 950'000



## St. Moritz

Zentral gelegene Ferienwohnung, Wellnessbereich zur Mitbenutzung, 2.5 Zimmer, 65 m² Wohnfläche  
CHF 1'440'000

*Ginesta*  
Immobilien

Leading REAL ESTATE COMPANIES IN THE WORLD

SVIT

Via Serlas 23, 7500 St. Moritz  
+41 81 836 73 30  
graubunden@ginesta.ch

**AUTORIN, Naturverbunden, mit sanftem Hundesenior,** wünscht sich ein Winter-Quartier im Engadin. Von Januar bis März, evtl. länger.  
**Das ist uns wichtig:** EG, mit Garten/Terrasse, Holzböden oder Fliesen (Kein Teppich), Ruhe, weiter Blick. LAN Anschluss.  
**Das wissen wir zu schätzen:** Waschmaschine, Telefon. Nichtraucher Whg.  
Offerten an: +49 176 248 259 17

## Filisurer Miet-Christbaum

Die nachhaltige Alternative

**Celerina Alpin Pflanzencenter:** täglich neue Baumlieferungen

300 m ab Innpark: Reservation - Hauslieferung - Online-Shop  
gartencenter@schutzfilisur.ch, Tel. 081 410 40 70

**Colorado-Christbaum**  
Neue edelblaue Tanne

**schutzfilisur**  
seit 1905 Alpin Baumschulen



**Emil Frey St. Moritz**  
emilfrey.ch/stmoritz

Zur Verstärkung unseres Werkstatt-Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen motivierten

## Automobilmechatroniker (m/w/d)

### Ihre Aufgaben

- Allgemeine Service- und Reparaturarbeiten an Neu- und Occasionsfahrzeugen
- Diagnose, Revision und Reparaturen
- Beheben elektronischer Störungen

### Ihr Profil

- Abgeschlossene Ausbildung als Automobilmechatroniker oder Automobil-Diagnostiker
- Selbständige, lösungsorientierte und sorgfältige Arbeitsweise
- Belastbar, engagiert und teamfähig
- Kontaktfreudig, kundenorientiert und hohe Dienstleistungsbereitschaft

### Was wir bieten

- Eine interessante, vielseitige und abwechslungsreiche Aufgabe in einem lebhaften und dynamischen Betrieb
- Fachspezifische Weiterbildungsmöglichkeiten
- Attraktive Anstellungsbedingungen mit den Vorteilen einer starken Firmengruppe

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto per E-Mail an thilo.sauer@emilfrey.ch.

Bei Fragen zur offenen Stelle gibt Ihnen Herr Thilo Sauer, Filialleiter unter Telefon 081 833 33 33 gerne Auskunft.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.



Repräsentative Büroräumlichkeiten an bester Lage in St. Moritz Dorf zu vermieten. Alle Informationen zum Angebot unter dem QR-Code:



**ENGADIN REM**  
IMMOBILIEN - REAL ESTATE  
TEL +41 81 834 45 45  
[WWW.ENGADIN-REM.CH](http://WWW.ENGADIN-REM.CH)



Wir gratulieren unseren Lernenden **NELE STENZ** zum Gesamtsieg mit Goldmedaille und **MICHELA ISEPPONI** zur Goldmedaille für ihre tollen Kunstwerke an der Conditoria 2022.

CONFISERIE HANSELMANN ST. MORITZ  
081 833 38 64 • hanselmann.ch



# ADVENTSKALENDER 2022

**15**

**Badenmäntel**  
Das ideale Weihnachtsgeschenk

Plazza dal Mulin 6, 7500 St. Moritz 1  
Tel. 081 833 40 27, Fax 081 833 10 69  
E-Mail: info@ebneter-biel.ch, www.ebneter-biel.ch

**16**

**apoteca & drogaria engiadinaisa**

Vossa sandà es pro nus in buns mans  
Ihre Gesundheit ist bei uns in guten Händen!

Nus giavüschain a tuot nossa clientella ün paschavel Nadal ed ün bun di bun on!  
Wir wünschen allen unseren Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesegnetes neues Jahr!

Ün cordial grazcha fich - il team da l'apoteca & drogaria Engiadinaisa.  
Herzlichen Dank - das Team der Apoteca & Drogaria Engiadinaisa

**Apoteca & Drogaria Engiadinaisa SA**  
CH-7550 Scuol | Tel 081 864 13 05 | Fax 081 864 83 40  
www.apoteca-scuol.ch | info@apoteca-scuol.ch  
Öffnungszeiten: ganzjährig, Mo - Fr 8.00 - 12.30 Uhr und 13.30 - 18.30 Uhr Sa 8.00 - 12.30 Uhr und 13.30 - 17.00 Uhr



Der neue OK-Präsident Robin Miozzari bei den Vorbereitungen zu den Weltcup-Rennen auf Salastrains.

Foto: Daniel Zaugg

## «Die kleinen Teile zu einem grossen Ganzen zusammenführen»

**Mister Weltcup war in St. Moritz jahrzehntelang Martin Berthod. Im Frühsommer hat dieser das Zepher an Robin Miozzari übergeben. Die EP/PL hat den neuen 32-jährigen Celeriner OK-Präsidenten kurz vor den Rennen in Salastrains getroffen.**

DANIEL ZAUGG

«Engadiner Post/Posta Ladina»: Robin Miozzari, wie gross sind die Fussstapfen von Martin Berthod, in die Sie getreten sind?

Robin Miozzari: Ich weiss definitiv erst nach Weihnachten, wie gross sie wirklich sind. Aber klar, sie sind riesig. Er hat das seit Jahren gemacht. Was hier oben entstanden ist, ist sein Vermächtnis. Natürlich hat Martin Berthod nicht alles alleine gemacht. Aber wir alle wissen, wer die Lokomotive hinter allem gewesen ist. Martin Berthod ist aber zum Glück immer noch dabei. Er hat sich als Voluntary zum Einsatz gemeldet.

**Wie viele Tipps und Unterstützung hat es von Martin Berthod gebraucht?**

Es sind schon ein paar Dinge. Es findet immer ein guter Austausch mit ihm statt. Er hat eine Idee, ich habe eine. Dann gibt es eine gesunde Diskussion. Es ist ein schöner Übergang. Schon nur, dass er noch da ist. Er lässt mich machen. Er redet mir nicht in meinen Job, aber wann immer ich ihn brauche, ist er da und hat ein offenes Ohr.

**Lastet auf Ihren Schulter etwas weniger als auf denen Ihres Vorgängers?**

Martins Knowhow und seine Erfahrung sind immens. Jeder im grossen Skizirkus kennt ihn. Er ist anerkannt. Daran anzuknüpfen, dauert, und deswegen haben wir eine GL gegründet, um die Lücke, welche durch den Rück-

tritt von Martin entstanden ist, bestmöglich füllen zu können. Wir sind in der GL zu fünf und haben die Aufgaben und Ressorts aufgeteilt. Zudem dürfen wir auf ein erfahrenes OK zählen, welches uns seit Jahren tatkräftig unterstützt, das ist eine grosse Entlastung.

**Was macht den Job eines OK-Präsidenten spannend?**

Er ist vielseitig und abwechslungsreich. Ich darf die kleinen Teile zu einem grossen Ganzen zusammenführen.

**Sie sind seit 2015 in der Rennorganisation tätig. Seit 2018 sind Sie Rennchef der Weltcup-Rennen. Wie sehr vermissen Sie die Arbeit an und auf der Piste?**

Es ist noch etwas früh, um diese Frage abschliessend beantworten zu können. Ich achte schon darauf, was auf der Piste passiert. Ich bin zwar nicht mehr so viel am Berg, wie ich gerne wäre. Aber ich komme nicht zu kurz.

**Apropos zu kurz kommen: OK-Präsident der St. Moritzer Skirennen ist kein Hauptamt. Sie sind als gelernter Grafiker bei einem grossen St. Moritzer Bauunternehmen als technischer Mitarbeiter tätig, verheiratet und seit einem halben Jahr stolzer Vater einer kleinen Tochter. Wie bringen Sie das unter einen Hut?**

Bevor ich das Präsidium angenommen habe, hatte ich viele Gespräche mit meiner Frau und meinem Arbeitgeber. Es ist eine grosse Herausforderung und nimmt viel Zeit in Anspruch, aber bislang funktioniert es. Ich war in der Vorbereitung oft nach der normalen Arbeitszeit oder in der Mittagspause im Einsatz. Ich bin meiner Frau und meinem Arbeitgeber sehr dankbar für deren Verständnis.

**Seit wann sind Sie zu einhundert Prozent für die Rennen engagiert?**

Am Berg bin ich seit dem 3. Dezember vollamtlich im Einsatz.

**Gab es in der Vorbereitung der Rennen unliebsame Überraschungen?**

Bis jetzt zum Glück nicht. Es läuft alles sehr geschmeidig. Nicht einfach war in diesem Jahr die allgemeine Situation mit der Teuerung. Da konnten wir aber mit allen Dienstleistern immer Lösungen finden. Auch dank grosser Unterstützung aus der ganzen Region.

**Die Rennen finden dieses Jahr eine Woche später statt. Im Sommer haben Sie sich nicht glücklich über diesen Umstand geäussert. Das sei zu nahe an den Festtagen. Wir haben einen sehr warmen Spätherbst erlebt. Hat die Verschiebung nach hinten, was die Pisten angeht, da geholfen?**

Ich bin in der Tat jetzt nicht unglücklich über den späteren Termin. Es wäre ein ziemliches Gehetze geworden. Auf den letzten Drücker sozusagen. Aber es hätte gereicht. Wir wären bereit gewesen.

**Wird der OK-Präsi auch beim Rahmenprogramm, den Konzerten dabei sein?**

Aber ganz sicher. Ich freue mich sehr auf den Auftritt von Joya Marleen am Freitag und ganz besonders auch auf den Gig von Hecht am Samstag. Die Konzerte finden nach den Siegerehrungen auf Salastrains ungefähr um 14.00 Uhr statt.

**Wie gross ist Ihre Angst vor Wetterkapriolen und möglichen Rennabsagen?**

Nicht gross. Skirennen finden draussen in der Natur statt. Und die kann man nicht beeinflussen. Mir ist wichtig, dass wir alles in unserer Macht Stehende getan haben, um die Rennen durchführen zu können.

Ich möchte mir nicht vorwerfen müssen, nicht alles richtig gemacht zu haben. Wenn Wind oder starker Schneefall ein Rennen verunmöglichen sollte, so werde ich das akzeptieren.

**Haben Sie einen Tipp für die Zuschauernden? Wo kann man die Fahrerinnen auf**

**den beiden Abfahrten und dem Super-G am besten anfeuern?**

Da gibt es keinen speziellen, oder anders gesagt, den perfekten Standort. Das ist das Besondere an den Rennen in St. Moritz. Zuschauende können zum Beispiel das Rennen auf Ski an der Seite der Racing-Strecke praktisch von oben bis unten verfolgen. Wir achten darauf – bei allen nötigen Sicherheitsmassnahmen für die Fahrerinnen, deren Sicherheit steht an erster Stelle –, dass die Rennen gut zu sehen sind. Aber man kann natürlich auch eines der drei Rennen mal ganz bequem mit anderen Fans auf der Tribüne im Zielgelände verfolgen.

**Wer wird am Ende zuoberst auf dem Siegetreppchen stehen?**

Da lasse ich mir keinen Namen aus der Nase ziehen. Die Rennstrecken in

St. Moritz stehen für spezielle Verhältnisse. Der Schnee ist sehr aggressiv und allenfalls mit ein paar Strecken in Nordamerika zu vergleichen. Ich würde mich aber persönlich und auch für einheimische Fans sehr freuen, wenn es eine Schweizerin aufs Podest schafft.

**Ein OK-Präsident alleine kann so einen grossen Anlass natürlich nicht auf die Beine stellen. Wie viele Leute sind für die Rennen im Einsatz?**

Wir dürfen auf die Unterstützung von 350 Voluntary zählen. Dazu kommen etwa 150 bis 200 Personen aus dem Militär und dem Zivilschutz. Und ihnen allen möchte ich an dieser Stelle meinen ganz grossen Dank bekunden. Ohne ihr grosses Engagement wäre dieser Anlass nicht möglich.

### Das Weltcup-Wochenende

Das Weltcup-Wochenende auf Corviglia/Salastrains in St. Moritz beginnt am Freitag, 16. Dezember, mit dem ersten Abfahrtsrennen der Damen, am Samstag folgt die zweite Abfahrt und am Sonntag findet noch ein Super-G-Rennen für die schnellsten Frauen auf Skiern statt. Im Anschluss an die Rennen gibt es im Zielbereich die Siegerehrung. Freitag ab 9.00 Uhr Public Village mit Drinks, Food und Party Sound by DJ Base sowie kostenlosem Skitest mit Elan. 10.30 Uhr Start Abfahrt, 12.00 Uhr Rennende und Flower Ceremony im Zieleinlauf im Anschluss Siegerehrung im Public Village; anschliessend Glühwein und Vibes mit DJ Base. Um 15.00 Uhr Beginn Livekonzert mit der CH Kultpopband «Hecht». 17.00 Uhr Ende des Renntages und Schliessung Public Village. Sonntag, 18. Dezember, ab 9.00 Uhr Public Village mit Drinks, Food und Party Sound by DJ Base sowie kostenlosem Skitest mit Elan. Um 11.30 Uhr Start Super-G. 13.30 Uhr Rennende und Flower Ceremony im Zieleinlauf. Im Anschluss Siegerehrung im Public Village; anschliessend Farewell und Merry Christmas mit DJ Base. 16.00 Uhr Ende des Renntages und Schliessung Public Village. Wichtig: Zutritt zum Public Village, Siegerehrung und Konzert jeweils nur mit gültigem Tagesticket. (pd)

kostenlosem Skitest mit Elan. 10.30 Uhr Start Abfahrt. 12.00 Uhr Rennende und Flower Ceremony im Zieleinlauf, im Anschluss Siegerehrung im Public Village; anschliessend Glühwein und Vibes mit DJ Base. Um 15.00 Uhr Beginn Livekonzert mit der CH Kultpopband «Hecht». 17.00 Uhr Ende des Renntages und Schliessung Public Village. Sonntag, 18. Dezember, ab 9.00 Uhr Public Village mit Drinks, Food und Party Sound by DJ Base sowie kostenlosem Skitest mit Elan. Um 11.30 Uhr Start Super-G. 13.30 Uhr Rennende und Flower Ceremony im Zieleinlauf. Im Anschluss Siegerehrung im Public Village; anschliessend Farewell und Merry Christmas mit DJ Base. 16.00 Uhr Ende des Renntages und Schliessung Public Village. Wichtig: Zutritt zum Public Village, Siegerehrung und Konzert jeweils nur mit gültigem Tagesticket. (pd)

**28%**  
**4.95**  
statt 6.95

**Diese Woche aktuell**

Gültig bis 18.12.2022 solange Vorrat

**naturaplan**  
Coop Naturaplan Bio-Clementinen, Italien/Spanien,  
Netz à 1,5 kg (1 kg = 3.30)

**35%**  
**9.95**  
statt 15.40

**naturaplan**  
Coop Naturaplan Bio-Cherry Datterino,  
Italien/Spanien, Packung à 350 g (100 g = -.62)

Coop Rindshackfleisch, Deutschland/Österreich/Schweiz,  
in Selbstbedienung, 700 g (100g = 1.42)

**20%**  
**2.15**  
statt 2.70

**35%**  
per 100 g  
**4.95**  
statt 7.70

Rindrumpestek XL, Uruguay, in Selbstbedienung,  
1 Stück ca. 200 g

**50%**  
**32.85**  
statt 65.70

Primitivo del Salento IGT Vecchia Torre 2019,  
6 x 75 cl (10 cl = -.73)  
Jahrgangsänderungen vorbehalten  
Coop verkauft keinen Alkohol an Jugendliche unter 18 Jahren.

**40%**  
ab 2 Stück  
**6.55**  
statt 10.95

Don Felipe Olivenöl extra vergine, 1 Liter

**30%**  
ab 2 Stück  
auf das ganze  
well Sortiment  
nach Wahl oder  
im Duo

z.B. well Cremeseife Almond & Honey, 2 x 300 ml  
4.10 statt 5.90 (100 ml = -.69)

**40%**  
**13.95**  
statt 23.25

Plenty Haushaltspapier Original, 12 Rollen



Scannen  
und alle  
Aktionen  
entdecken.



Für mich und dich.



**Strom sparen ja,  
kalte Füße nein!**

Hausschuhe echt Lammfell.  
Herrlich warm, angenehm und  
gesund.

Diverse Modelle ab Fr. 49.00



Model Kreta

Plazzet 4, 7500 Samedan  
www.bernina-engadin.ch

AUSZEICHNUNG	DISTINZIUN	DISTINZIONE
<b>GUTE</b>	<b>ARCHI-</b>	<b>ARCHI-</b>
<b>BAUTEN</b>	<b>TECTURA</b>	<b>TETTURA</b>
<b>2021</b>	<b>2021</b>	<b>2021</b>
GRAUBÜNDEN	GRISCHUN	GRIGIONI

**La Tuor, Samedan**

15. Dez. 2022 – 12. März 2023  
Mittwoch – Sonntag, 15.00 – 18.00 Uhr

Vernissage:  
Do, 15. Dez. 2022, 18.00 Uhr

◆ Lagerverkauf ◆

Orientteppiche – Kelim – Design  
Unverbindliche Besichtigung nach telefonischer  
Absprache, Tel. 076 338 52 19  
Über den Preis lässt sich diskutieren.

Galerie Righetti AG  
Cho d'Punt 47 (bei Tosio)  
7503 Samedan



**Christbaumverkauf  
auf dem Schulhausplatz  
St. Moritz-Dorf**

Ab Donnerstag, 15. Dezember 2022  
bis Samstag, 24. Dezember 2022  
täglich von 9.00 bis 18.00 Uhr

Bestellung oder weitere Auskünfte:

**Michael Pfäffli**<sup>AG</sup>

| Via Palüd 4 | 7500 St. Moritz |  
| Tel. 081 833 40 39 |  
| www.michael-pfaeffli.ch |  
| E-Mail: pfaeffli@michael-pfaeffli.ch |

ENGADIN FESTIVAL  
**Piano Days**  
17. DEZ 2022 | 6. JAN | 26. FEB | 18. MÄR 2023

ENGADIN  
**festival**  
seit 1941

Francesco Piemontesi  
Klavier



**Mariangela  
Vacatello**  
KLAVIER

Freitag, 6. Januar 2023 | 20.30 Uhr  
Hotel Laudinella | 7500 St. Moritz

**Su Yeon  
Kim**  
KLAVIER

Samstag, 18. März 2023 | 20.30 Uhr  
Hotel Laudinella | 7500 St. Moritz

**Francesco  
Piemontesi**  
KLAVIER

Samstag, 17. Dez. 2022 | 20.30 Uhr  
Hotel Laudinella | 7500 St. Moritz

🎟 Tickets  
CHF 65 free seating

**Sergey Tanin**  
KLAVIER UND  
DOKUMENTARFILM

Sonntag, 26. Februar 2023 | 16.00 Uhr  
Hotel Laudinella  
Via Tegjatscha 17 | 7500 St. Moritz

**Ticketing** 🎟

Tickets ab sofort auf  
www.pianodays.ch erhältlich.

## Kanton mietet Liegenschaft in Samedan

**In dieser Woche tagte der Grosse Rat. Grossrat Mario Salis aus St. Moritz stellte Fragen an die Regierung die aktuellen Flüchtlingszahlen betreffend und zur Lage im Oberengadin.**

In der Dezembersession des Grossen Rates, welche am Mittwoch abgeschlossen wurde, stellte Grossrat Mario Salis (SVP) aus St. Moritz Fragen zum Thema Unterbringung und Betreuung von Flüchtlingen und Asylsuchenden im Kanton. Am 28. November wurden im Kanton 295 Asylsuchende, 768 vorläufig Aufgenommene, 279 vorläufig aufgenommene Flüchtlinge sowie 1344 Schutzsuchende aus der Ukraine gezählt, wie Regierungsrat Peter Peyer informierte.

### Schweizweit: 22 000 Gesuche

Generell geht das Staatssekretariat für Migration (SEM) davon aus, dass die

Zahl der Asylgesuche Ende 2022 bei schweizweit rund 22000 Gesuchen liegen wird, die Prognose der Anträge aus der Ukraine beziffert das SEM bis März 2023 mit rund 2500 bis 5000 Anträgen pro Monat. In einem zweiten Szenario rechnet das SEM damit, dass es im Verlauf des Winters in der Ukraine zu Versorgungsempässen im Bereich Energie kommen wird und daraus eine höhere Fluchtbewegung resultiert. Das SEM rechnet gesamthaft mit ungefähr 100000 bis 120000 Schutz- und Asylanträgen bis Ende Jahr und einer hohen Zahl an Asylgesuchen in den Monaten Januar und Februar.

### Bis zu 3000 Zuweisungen möglich

Für den Kanton Graubünden seien aufgrund des bevölkerungsproportionalen Verteilschlüssels der Schweiz bis Anfang März 2023 insgesamt 2500 bis 3000 Asyl- und Schutzstatus-Zuweisungen möglich, so die Regierung.

Insgesamt betreibt der Kanton derzeit 12 Kollektivunterkünfte. Er verfügt derzeit über 1485 Betten und circa 350 wei-

tere Plätze, die noch fertig eingerichtet werden müssen. Die durchschnittliche Auslastung der Durchgangszentren und des Erstaufnahmezentrums beträgt knapp 60 Prozent. Zudem sind 927 Schutzsuchende aus der Ukraine individuell in Wohnungen oder bei Gastfamilien untergebracht.

### Umnutzung von Liegenschaften

In Champfèr wurde das Hotel Primula temporär zu einer Flüchtlingsunterkunft umfunktioniert, jedoch handle es sich hier nicht um eine Kollektivunterkunft des Kantons, wie Peyer informiert. Platz bietet das Haus für 25 bis 30 Personen, welche beim Kanton als «individuell untergebracht» gelten. Die Gemeinde St. Moritz hat die Liegenschaft im Herbst erworben. Jedoch konnte der Kanton das ehemalige Hotel des Alpes in Samedan mieten und wird diese Unterkunft alsbald in Betrieb nehmen, die Liegenschaft wird derzeit laut Peter Peyer durch das Amt für Migration und Zivilrecht für die Inbetriebnahme vorbereitet. (ep)

## Grünes Licht für Wohnraumförderungsgesetz

**Die Celeriner stimmten dem Wohnraumförderungsgesetz zu. Auch das Budget 2023 wurde angenommen.**

Bei der Celeriner Gemeindeversammlung am Montagabend waren 180 Stimmbürger und Stimmbürgerinnen anwesend. Das Gesetz zur Wohnraumförderung wurde mehrheitlich mit einer Gegenstimme und sieben Enthaltungen angenommen. Mit der Annahme des Wohnraumförderungsgesetzes (WRFG) bekennt sich die Gemeinde dazu, den Wohnraum für die

einheimische Bevölkerung aktiv zu fördern, so die Gemeinde.

Als Instrumente der Wohnraumförderung durch die Gemeinde hält das WRFG verschiedene Förderungsinstrumente bereit. Darunter beispielsweise die Realisierung von Wohnbauten durch die Gemeinde, die Beteiligung der Gemeinde an Bauträgern beziehungsweise Gründung solcher Trägerschaften durch die Gemeinde, die Abgabe von Bauland im Baurecht oder zu Eigentum an Bauträgerschaften, die Ergreifung von Massnahmen im Rahmen der Ortsplanung oder den Erwerb von Bauland und Grundstücken. Nicht vorgesehen sind hingegen Lenkungsabgaben oder eine

Beschränkung bei den altrechtlichen Wohnungen. «Die Gemeinde wird somit an ihrer bisherigen Strategie festhalten, welche im Wesentlichen darin besteht, Wohnraum zur Verfügung zu stellen, statt bestehendes Eigentum zu belasten», heisst es in der Botschaft. Aufgrund dieser Strategie könne die Gemeinde derzeit bereits 77 Wohnungen an Einheimische vermieten. Das vorliegende Gesetz soll nun mit dessen Genehmigung in Kraft treten. Zudem wurde das Budget 2023 einstimmig genehmigt, die Belassung des Steuerfusses 2023 auf 50 Prozent der 100 Prozent Kantonssteuer und die Belassung der Liegenschaftssteuern für das Jahr 2023. (ep)

## Glasfaserausbau schreitet voran

**Nach dem Bau der neuen Ortszentrale hat die Swisscom den Ausbau des Glasfasernetzes zusammen mit St. Moritz Energie in Angriff genommen.**

Die Idee, bis 2026 in St. Moritz und Celerina eine flächendeckende Glasfaserinfrastruktur (FTTH, Fiber To The Home) für Telekommunikationsdienste zu erstellen, geht auf das Jahr 2020 zurück, als die Swisscom und die Gemeinde St. Moritz – vertreten durch St. Moritz Energie – eine gemeinsame Absichtserklärung unterzeichnet haben. Das Projekt sieht vor, in den beiden Gemeinden rund 9200 Nutzungseinheiten (Wohnungen, Geschäfte, Betriebe) an

ein Glasfasernetz anzuschliessen. Die Vorlage wurde im Januar 2021 in St. Moritz und im Juni 2022 in Celerina durch die Bevölkerung mit grossem Mehr angenommen. Nach diesen deutlichen Abstimmungsergebnissen hat St. Moritz Energie die Details mit der Swisscom ausgehandelt und vertraglich geregelt. Anschliessend konnte die Umsetzung in Angriff genommen werden, wie in einer Medienmitteilung informiert wird. Als zurzeit augenfälligstes – wenn auch sehr gut in die Landschaft integriertes – Element dieses Projekts, ist an der Via Serlas in der Nähe des Parkhauses Serletta die neue Ortszentrale entstanden, wo einerseits die Glasfasern eines jeden angeschlossenen Wohnobjekts enden und andererseits die verschiedenen Telekommunikationsanbieter ihre Ausrüs-

tungen und Geräte installieren können. Bis zum Projektabschluss werden rund 20000 Glasfasern dahin führen. Die Erschliessung der St. Moritzer Liegenschaften hat im Frühling 2022 begonnen. Per 12. Dezember dieses Jahres werden in St. Moritz Bad die ersten, rund 1000 Anschlüsse nutzbar sein. Bis spätestens 2026 werden schrittweise alle rund 9200 Nutzungseinheiten vollständig erschlossen sein, wie es weiter in der Medienmitteilung heisst. Im Frühjahr 2023 möchte die Swisscom gemeinsam mit St. Moritz Energie einen Tag der offenen Tür in der neuen Ortszentrale durchführen. Auf geführten Rundgängen werden die Gäste einen Blick hinter die Kulissen des neuen ultraschnellen Glasfasernetzes werfen können. (pd)

## Klares Ja zu den Budgets 2023

**St. Moritz** Die St. Moritzer Stimmberechtigten kommen nur einmal jährlich zu einer Gemeindeversammlung zusammen, wenn sie den Voranschlag der Gemeinde fürs kommende Jahr, den Steuerfuss und das Budget von St. Moritz Energie zu bewilligen haben. 112 von ihnen kamen hierzu am Dienstagabend im Festsaal des Hotels Kulm zusammen. Gemeindepräsident Christian Jott Jenny erläuterte kurz die Finanzplanung 2023 bis 2027 der Gemeinde und führte zügig durch das Budget der Erfolgsrechnung, das bei Ausgaben von knapp 89,4 Millionen Franken und Einnahmen von knapp 89,5 Millionen Franken einen Ertragsüberschuss von gut 95500 Franken vorsieht. Im kom-

menden Jahr plant die Gemeinde Nettoinvestitionen in der Grössenordnung von 53,3 Millionen Franken. Die Hauptposten sind das Alterszentrum Du Lac, das Parkhaus Quadrellas, das Signal-Areal und das Strassenwesen (siehe auch vorgängige Berichtserstattungen in der EP/PL zu den Budgetberatungen des St. Moritzer Gemeinderats). Beide Gemeindebudgets wurden von der Versammlung einstimmig gutgeheissen. Zu einer Diskussion kam es während der Präsentation nicht, nur eine einzige Stimmberechtigte wollte Zusatzinformationen zur geplanten Camping-Sanierung. Einstimmig angenommen wurde auch der Steuerfuss 2023 für die Einkommens- und Ver-

mögenssteuer, der auf 60 Prozent der einfachen Kantonssteuer belassen wird. Der Steuersatz für die Liegenschaftsteuer beträgt wie gehabt 0,5 Promill.

Bei einer Enthaltung wurde auch das Budget 2023 von St. Moritz Energie verabschiedet, das der stellvertretende Departementchef Reto Matossi präsentierte. Es sieht für das kommende Jahr Investitionen in der Grössenordnung von 16,4 Millionen Franken vor.

Schliesslich ehrte der Gemeindepräsident auch die per Ende Jahr ausscheidenden Mitglieder des Gemeindevorstands, des Gemeinderats und der Verwaltung, bevor nach der einstündigen Versammlung zum Apéro riche geladen wurde. (mcj)

## Steuerfussenkung statt Silvester-Feuerwerk

**La Punt Chamues-ch** Die La Punter Stimmberechtigten haben am Montagabend einstimmig beschlossen, den Gemeindesteuerfuss von bisher 60 Prozent auf noch 49 Prozent der einfachen Kantonssteuer zu senken. 54 Stimmbürgerinnen und Stimmbürger waren der Einladung gefolgt.

Der neue Steuerfuss liegt um ein Prozent unter demjenigen der Gemeinde Celerina/Schlarigna. In Graubünden haben neben Celerina nur noch die Gemeinden Laax und Schluen ihren Steuersatz auf 50 Prozent festgelegt. Es ist dies der zweittiefste Wert aller Bündner Gemeinden. Mit einem Gemeindesteuersatz von lediglich 30 Prozent besitzt die Gemeinde Rongellen den tiefsten Steuersatz. Zum Vergleich: Die Gemeinde Furna weist mit einem Steuerfuss von 130 Prozent den höchsten Wert aus, gefolgt von den Gemeinden Val Müstair, Masein und Tschierschen-Praden mit jeweils 120 Prozent.

Der Gemeindepräsident von La Punt Chamues-ch, Peter Tomaschett, begründet die markante Senkung des Steuerfusses damit, dass der Schritt gegenüber den Steuerzahlern erfolgt und gerechtfertigt sei: «Wenn man einen Überschuss ausweisen kann und unter Berücksichtigung der anstehenden Investitionen in den nächsten Jahren vernünftig budgetiert hat, dann ist dieser Schritt nur gerecht und korrekt.» Der Entscheid sei weitsichtig gefällt worden, nicht zuletzt auch in Anbetracht des geplanten Innovationszentrums InnHub, so Tomaschett auf Anfrage.

Einstimmig genehmigen die Stimmberechtigten auch das Budget 2023. Dieses wurde bereits auf der Basis des neuen Steuersatzes für Einkommens- und Vermögenssteuern errechnet und sieht bei einem Aufwand und Ertrag

von rund 8,86 Millionen Franken einen Ertragsüberschuss von 2594 Franken vor. Bereits eingerechnet wurde in die Zahlen auch ein allgemeiner Teuerungsausgleich von 2,5 Prozent auf alle Löhne. Das ausgeglichene Budget ist laut Botschaft zur Gemeindeversammlung die Konsequenz einer guten Ausgabenpolitik in Kombination mit einer optimalen Finanzlage.

Der La Punter Souverän hat sich ferner grossmehrheitlich für einen Kredit in Höhe von 130500 Franken als Gemeindeanteil an das Projekt «Digital Customer Journey» der Region Maloja ausgesprochen. Das gesamthaft drei Millionen Franken teure Projekt soll die Entwicklung des Oberengadins hin zu einer «Smart Destination» fördern. Die diesbezüglichen Ziele lauten: Erhöhung der digitalen Kompetenz und eine bessere Nutzung der Daten zum Nutzen und zur Mehrwerterhöhung für Gäste durch unter anderem eine neue Kombination aus digitalen und analogen Produkten. Mit dem Projekt soll nicht zuletzt auch eine bessere Vernetzung der Leistungsträger der Region Maloja erreicht werden.

Laut Peter Tomaschett erarbeitet der Gemeindevorstand aktuell die Verordnungsdetails zur zustande gekommenen Volksinitiative für ein Feuerwerksverbot, welches in der ersten Hälfte 2023 für das Gemeindegebiet von La Punt Chamues-ch in Kraft treten soll. Um gegenüber der Bevölkerung schon jetzt ein Zeichen zu setzen, hat die Gemeinde beschlossen, ihrerseits schon diesen Silvester auf jegliche Feuerwerke zu verzichten. Gleiches legt Tomaschett Gästen wie Einheimischen nahe: «Die Gemeinde unterstützt stattdessen zusammen mit La Punt Ferien eine private Silvesterparty beim Skilift Müselas.» (jd)



Die Plaiv-Gemeinde La Punt Chamues-ch hat neu den zweittiefsten Steuerfuss aller Bündner Gemeinden. Foto: Jon Duschletta

## GKB erhält Top-Bewertung

**Graubünden** Die Graubündner Kantonalbank erhält von der Ratingagentur Standard and Poor's die Note «AA» und damit erneut eine ausgezeichnete Bewertung. Zu den Stärken der Bank gehören gemäss aktuellem Ratingbericht die führende Stellung im Kanton und die sehr starke Kapitalisierung, wie die GKB informiert. Zudem geht die Ratingagentur in ihrer Einschätzung davon aus, dass die GKB ihre Erträge mit

dem Ausbau der Vermögensverwaltung weiter diversifizieren und ihre Präsenz ausserhalb Graubündens stärken wird. Der Ausblick der Ratingagentur hinsichtlich der Entwicklung der GKB bleibt stabil. In ihrer Analyse verweist die Ratingagentur auf die zukunftsichere und robuste Aufstellung der Bank, verbunden mit einem hohen Eigenkapital und der Staatsgarantie durch den Kanton Graubünden. (pd)

## Gewinner der Konzertkarten

**Leserwettbewerb** Bald schon ist das Jahresende in Sicht und das bedeutet auch immer «Sinfonia Engiadina»: Höchster Konzertgenuss und musikalischer Winterzauber im Engadin – die traditionsreichen Sinfonia-Konzerte zum Jahresabschluss mit Spitzenmusikern und Solisten von Weltrang begeistern das Publikum seit 37 Jahren. In diesem Jahr, vom 28. bis 30. Dezember, wird das «Sinfonieorchester Engadin» unter der Leitung von Joshua Weilerstein vom Solisten Stefan Dohr am Horn begleitet. Sie verzaubern das Pu-

blikum mit dem Hornkonzert Nr. 4 KV 495 von Mozart und der Sinfonie Nr. 3 Es-Dur op. 55 «Eroica» von Beethoven. Für die Konzerte in Pontresina und Celerina hat die «Engadiner Post/Posta Ladina» Tickets verlost. Die glücklichen Gewinner sind: Martin Fliri aus St. Moritz, Claudia Nold aus Pontresina, Guido und Marisa Locher aus Sils, Reto Deininger aus St. Moritz, Karin und Marco Candido-Gfeller aus La Punt Chamues-ch und Flurina Urech-Bazzell aus Celerina. Wir wünschen ihnen allen viel Freude am Sinfonia Engiadina-Festival. (ep)

# Wochen-Hits

13. 12. – 19. 12. 2022

**20%**

## Quark Crèmen

Vanille, Erdbeer oder Truffes,  
z.B. Vanille, 200 g, **1.50** statt 1.90

12er-Pack

**20%**

**13.90**  
statt 17.40

## Valflora M-Drink UHT, IP-SUISSE

12 x 1 Liter

**25%**

**6.60**  
statt 8.90

## M-Classic Rindsfilet-Medaillons Black Angus

Uruguay, in Sonderpackung,  
2 Stück, per 100 g

**30%**

**3.45**  
statt 4.95

## Datteln

Israel/USA,  
Schale, 300 g

**20%**

**2.85**  
statt 3.60

«Aus der Region.»  
Birnen  
Kaiser Alexander  
per kg

**20%**

**1.65**  
statt 2.10

## M-Classic Rindshackfleisch

Schweiz, per 100 g,  
in Selbstbedienung

3er-Pack  
**40%**

**8.35**  
statt 13.95

## «Aus der Region.» Käsewurstli

3 x 2 Stück, 480 g

**25%**

## Gesamtes Condy-Essiggemüse und -Antipasti-Sortiment

z.B. Maiskölbchen, Fairtrade, 340 g,  
2.- statt 2.70

Solange Vorrat.

Bei allen Angeboten sind M-Budget und bereits reduzierte Artikel ausgenommen.

**MIGROS**  
Einfach gut leben

Genossenschaft Migros Ostschweiz



Der Drache wird hoch in die Luft gebracht, und der Wind ist der Treiber des ganzen Projekts. Die Schwingungen, die der Bogen (erkennbar oben rechts) aufnimmt, werden durch die Klaviersaite in den Resonanzkörper (unten rechts) geleitet.

Fotos: Tiago Almeida

## Den Tönen der Natur hinterher

**Über die Seen von Silvaplana und Sils weht häufig ein starker Wind. Sie sind ein Paradies für Wassersportler, allerdings Drachen lässt kaum jemand an ihnen aufsteigen. Eine Gruppe von Künstlern möchte dies ändern und gleichzeitig etwas musizieren.**

TIAGO ALMEIDA

Am Ufer des Silsersees ist an diesem kalten Mittwochnachmittag nicht viel los. Gelegentlich sieht man einen Langläufer oder eine Hundebesitzerin, die den wolkenlosen Tag geniessen. In der Ferne sieht man allerdings etwas, das man im Winter nicht unbedingt erwartet: ein Drache, der gemütlich durch die Luft gleitet. Wer dem Seil folgt, sieht, dass der Drache nicht von jemandem festgehalten wird, sondern an einem ungewöhnlichen Holzkonstrukt befestigt ist. Neben dem Gerüst steht eine Gruppe von drei Leuten, die alle Kopfhörer tragen. Sie scheinen von diesem Drachen fasziniert zu sein, die Welt um sie herum scheint stehen zu bleiben. Der neugierige Spaziergänger, der nachfragt, erhält ebenfalls ein Paar Kopfhörer. Was über diesen zu hören ist, ist ein gespenstisches Heulen. Der Ton schwankt, wird lauter, dann wieder leiser.

Bei den drei Männern handelt es sich um Florian Dombois, Kaspar König, und Fabian Gutscher, Künstler der Zürcher Hochschule der Künste (ZHdK). Ihr jüngstes Projekt will den Wind erforschen, mit Fokus auf die Töne, die der Wind erzeugt. «Wir wollen den Wind verstehen. Was passiert da oben? Wir können den Wind nicht sehen, deswegen machen wir ihn hörbar», sagt Dombois. Er ist der Leiter des Projekts «Triple Instruments». Das Künstlertrio kommt jeden Monat zwei Tage nach Sils, um den Wind zu studieren.

### Von der Musik geleitet

Triple Instruments macht möglich, mithilfe der Schwingungen des Windes, Töne zu erzeugen. Am Projekt beteiligt ist unter anderem auch eine Komponistin, die sich fragt, wie man mit der Kraft des Windes Musik komponieren kann. «Noch ist sie sich unsicher, was sie damit machen wird, aber wir glauben daran, dass es unsere Vorstellung von komponierter Musik auf gute Art weiterbringt», schmunzelt Gutscher. Die drei Forscher sind von der Idee eines «Windkonzertes» fasziniert. Vor allem wegen der Unberechenbarkeit des Windes. Jedes Konzert wäre anders. Und auch der Ort, an dem ein solches Konzert stattfinden würde, würde dem Konzert seinen eigenen Stempel aufdrücken, da Faktoren wie Luftdruck oder Höhe die Töne stark beeinflussen.

Laut Dombois hat das Projekt aber möglicherweise auch einen weiteren praktischen Nutzen für die Naturwissenschaft. Wenn man am Klang des Windes in der Höhe die Schneequalität erkennen könnte, spare man sich, teure Messinstrumente in die Luft schicken zu müssen.

### Drei Komponenten

Triple Instruments besteht aus drei Teilen, die zusammen den Ton des Windes bestimmen. Der erste Teil ist der Drache selbst, an dem ein Bogen befestigt ist und über den ein handelsübliches Geschenkband gespannt wird. Das Band fängt an zu vibrieren, wenn der Wind darüber weht. Das macht die Töne des Windes hörbar. Der Drache erlaubt es den Künstlern, diesen zu beobachten. «Der Wind dreht sich die ganze Zeit und ändert seine Richtung, das können wir ohne den Drachen nicht wahrnehmen, weshalb er da ins Spiel kommt», sagt König. Der zweite Teil ist die Schnur aus einer Klaviersaite, die ebenfalls durch den Wind bewegt wird. Die letzte Komponente ist ein Instrument, in das die Klaviersaite hineingeführt wird.

Die Schwingungen des Windes gehen durch die Saite und erreichen das Instrument, welches mithilfe eines Mikrofons die Töne verstärkt, sodass man sie auch hören kann. An diesem Instrument kann man ebenfalls zupfen, um so die Tonlage des Windes zu manipulieren. Dombois erhofft sich davon, mit

dem Wind Musik spielen zu können. Die drei Künstler haben verschiedene Instrumente im Einsatz. Heute spielen sie mit ihrem stationären Modell. «Ein zweites Instrument kann man in der Hand halten. Es hat auch einen verschiebbaren Hebel, damit man die Tonhöhe ändern kann», so Fabian Gutscher. Bei diesem wird die Drachenleine durch die Membran eines Tamburins gefädelt. Wenn dieser Drache dann fliegt und man sich das Tamburin ans Ohr hält, kann man die Schwingungen des Windes hören. Hier erzeugt es ein sanfteres Summen als beim grossen Drachen. Zuletzt experimentieren die drei Künstler mit einer Flöte. Das eingesetzte Modell ist eine im 3D-Drucker gedruckte Flöte, die an einem Seil befestigt ist. Wenn man diese durch die Luft schwingt, ertönt ein sehr klarer, fließender Ton. Sobald die Testphase abgeschlossen ist, sollen die Flöten am Drachen befestigt werden.

### Eine alte Tradition

Flöten an einen Drachen zu binden, ist allerdings nichts Neues. In Teilen Asiens, beispielsweise in Vietnam oder China, ist es seit Jahrhunderten eine Tradition, dass nicht nur Kinder, sondern auch grosse Meister solche musikalischen Drachen bauen. Viele Drachen haben dabei eine Spannweite von über 1,8 Meter, damit sie das Gewicht von einer oder auch mehreren Bambusflöten tragen können. Der Klang, welche diese Drachen abgeben, wird als ein

tiefer Basston beschrieben. Wenn aber mehrere Drachen gleichzeitig in der Luft sind, höre es sich wie ein Orchester an. Diese asiatische Tradition war für Florian Dombois die Inspiration, um selber damit zu experimentieren. «Wir fragen uns, warum es hier im Engadin keine Drachentradition gibt. Wind hätte man mehr als genug», sagt er. Das Projekt ist deshalb auch ein Versuch, eine solche Tradition einzuführen. Deswegen sind die monatlichen Besuche der Künstler im Oberengadin auch öffentlich. Interessierte sind dazu eingeladen, selber dieses Instrument zu spielen. «Da der Wind der Hauptspieler ist, ist jeder und jede genau gleich gut im Spielen unseres Instruments», sagt Kaspar König.

Das Projekt wird noch bis 2026 weitergeführt. Das Trio wird weiterhin jeweils am ersten Mittwoch und Donnerstag eines jeden Monats ins Engadin kommen, um hier den Wind weiter zu studieren. Neben dem Engadin werden die Künstler aber auch noch gemeinsam mit Kunstschaffenden und Forschenden in Singapur, Venedig und Puerto Rico spielen. Auch möchten sie Griechenland besuchen, das einzige Land in Europa, welches eine jährliche Drachenfolklore hat. Als Abschluss ihres Projekts werden sie 2026 auch andere Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler, die ebenfalls den Wind studieren, nach Sils einladen, um dann zumal gemeinsam die Drachen steigen zu lassen.

[www.worldwidewind.org](http://www.worldwidewind.org)

*the place  
to be in  
st. moritz*



*Italienisch-Mediterrane  
Küche, international verfeinert.*

**KCC - by Daniel Müller**

Mittwoch - Sonntag  
Restaurant & Bar:  
12.00 - 14.00 h  
&  
18.30 - 21.00 h

**KULM COUNTRY CLUB**

T +41 81 836 82 60 · countryclub@kulm.com  
www.kulm.com/kcc

**MITREDEN**  
Engadiner Post  
PO BOX 14000

**KULTURARCHIV OBERENGADIN**  
ARCHIV CULTUREL ENGINADIN OTA

Das Kulturarchiv Oberengadin sucht per 1. September 2023 oder nach Vereinbarung eine/n

**Leiterin / Leiter des Kulturarchivs**  
Beschäftigung 80-100%

Wir bieten eine abwechslungsreiche und anspruchsvolle Führungsarbeit in einem gut ausgestatteten Kulturarchiv einer kulturgeschichtlich bedeutenden mehrsprachigen Alpenregion. Arbeitsort ist Zuoz.

Zu Ihren Aufgaben gehört die operationelle Führung des Kulturarchivs. Sie akquirieren aktiv neue Bestände und Archivalien und führen eigene Erschliessungs- und Recherchearbeiten aus. Sie erteilen Fachauskünfte und unterstützen die Bekanntmachung von Archivbeständen durch Vorträge, Publikationen und Veranstaltungen.

Ihr Profil zeichnet sich aus durch eine mehrjährige Führungs- oder Organisationserfahrung in öffentlichen Archiven oder durch eine Zusatzausbildung im Bereich Dokumentation und Inventarisierung. Sie sind erfahren in Recherche und Publikation, haben kulturelle wie politische Kenntnisse und Netzwerke mit Bezug zu Graubünden / Engadin. Sie haben sehr gute Sprachkompetenzen, wenn mgl. in Deutsch, Rätoromanisch und Italienisch.

Ausführliches Inserat: www.kulturarchiv.ch. Für Fragen: patrick.blarer@blarer.ch. Elektronische Bewerbung bis zum 31. Januar 2023 an: rico@valaer.ch

**WALDHAUS  
AM SEE  
ST. MORITZ**

Alle alleinstehenden Einheimischen sind  
am Weihnachtsabend  
Samstag, 24. Dezember wieder zur Gratis-

**Weihnachtsfeier**  
herzlich eingeladen.

Mitglieder des «Lions Club St. Moritz» holen Sie  
zu Hause ab.  
Reservierungen erbeten unter Tel. 081 836 60 00.

Treffpunkt zum Aperitif um 18.00 Uhr  
im Hotel Waldhaus am See.

Wir heissen Sie herzlich willkommen.

Sandro Bernasconi  
und das Waldhaus-Team  
Telefon 081 836 60 00

**REGION MALOJA**  
REGIUN MALÖGIA  
REGIONE MALOJA

Betreibungs- und Konkursamt der Region Maloja  
Uffizi da scussiu e fallimaint da la Regiun Malögia  
Ufficio esecuzioni e fallimenti della Regione Maloja

**Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung:  
Haushälfte mit Garage in St. Moritz (Suvretta)**

**Ort der Steigerung:**  
Hotel Sonne, Via Sela 11, 7500 St. Moritz

**Zeitpunkt:** 26. Januar 2023 um 14.00 Uhr

**Steigerungsobjekt im Grundbuch St. Moritz:**  
**Stockwerkeigentum Nr. S50974**  
500/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1622  
Wohnhaus A mit drei Stockwerken, Garage Nr. 1  
Chesa ils Trais Pigns, via Marguns 23  
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 7'120'000.-  
Ein Mindestpreis wird nicht festgelegt.

**Bemerkungen:**  
Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar nach dem dritten Aufruf und vor dem Zuschlag, eine unverzinsliche Anzahlung von Fr. 500'000.- zu leisten, durch Vorlegung eines unwiderruflichen Zahlungsverprechens einer dem Schweizer Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen unterstehenden Bank zu Gunsten des Betreibungs- und Konkursamtes der Region Maloja. Fotos und weitere Details zum Grundstück sowie die Steigerungsbedingungen liegen beim Betreibungsamt auf und sind online abrufbar auf: <https://www.justiz-gr.ch/Schuldbetreibung> und [Konkurs/aktuelles/Versteigerungen/](https://www.justiz-gr.ch/Konkurs/aktuelles/Versteigerungen/)

**Besichtigungen mit Treffpunkt an der Via Marguns 23, 7500 St. Moritz:**  
29. Dezember 2022 um 11.00 Uhr  
09. Januar 2023 um 11.00 Uhr  
16. Januar 2023 um 11.00 Uhr

Kontaktstelle: Betreibungs- und Konkursamt der Region Maloja, Quadratscha 1, 7503 Samedan, Tel. 081 852 52 66 / bk@regio-maloja.ch

**Schweizer Skischule** Engadin  
**Zuoz - La Punt**

**Spüerta per indigens**

**Snowligelände La-Punt öffentlich für Familien**  
\* Öffentliche Benutzung des Snowli-Gelände (ohne Skilehrer möglich)  
\* Täglich während der ganzen Saison  
\* Öffnungszeiten siehe [www.engadin.ch](http://www.engadin.ch)

**Snowligelände Zuoz öffentlich für Familien**  
\* Jeden Samstag vom 07.01.-18.03.23  
\* Öffentliche Benutzung des Snowli-Gelände (ohne Skilehrer möglich)  
\* Jeweils von 10-12 Uhr

**Saisonkarte Skischule vom 19.12.22 bis 17.03.23**  
(exkl. Kalenderwoche 7/8)  
\* Klassenunterricht Ski für Kinder und Jugendliche  
\* Montag-Freitag, 14-16 Uhr à CHF 375.-  
\* Montag-Freitag, 10-12 und 14-16 Uhr à CHF 475.-

**Ferien Skiwochen**  
**Weihnachts-Skiwoche 26.-30.12.22**  
**Neujahrs-Skiwoche 02.-06.01.23**  
**Chalandamarz Skiwoche (während den Chalandamarzferien)**  
\* Klassenunterricht Ski für Kinder und Jugendliche  
\* Montag-Freitag, 10-12 Uhr à CHF 200.-  
\* Montag-Freitag, 10-12 und 14-16 Uhr à CHF 260.-

**Snowboardangebote auf Anfrage**

**Schweizer Skischule**  
**Zuoz - La Punt**  
Schneesportzentrum Purturn  
Tel. +41 (0)81 854 11 79  
info@sszuoz.ch  
www.ssszuoz.ch

**Sucht Schweiz:  
Wo Eltern  
Antworten erhalten**

[www.suchtschweiz.ch/eltern](http://www.suchtschweiz.ch/eltern)  
0800 104 104  
SuchtSchweiz

**SUCHT | SCHWEIZ** PRÄVENTION | HILFE | FORSCHUNG

Die Spezialisten für  
**EgoKiefer**  
Fenster und Türen

Persönlich für Sie  
vor Ort in **St. Moritz**.

**RETO GSCHWEND**  
FENSTER UND HOLZBAU  
St. Moritz



Via Palüd 1, 7500 St. Moritz  
Tel. 081 833 35 92  
info@retogschwend.ch

Alles Weitere unter:  
**retogschwend.ch**

Einfach komfortabel.

**ROMANTIK HOTEL**  
MUOTTAS MURAGL  
MOUNTAIN DINING - SINCE 1907



**SAISONSTART**  
**17. DEZEMBER**  
[muottasmuragl.ch](http://muottasmuragl.ch)

**NEUJAHRSAPE'RO**  
FÜR ZWEITHEIMISCHE

**4. Januar 2023, Hotel Reine Victoria, Theatersaal**

.....

**17.00 Uhr**  
Begrüssung durch Gemeindepräsident Christian Jott Jenny

**17.30 Uhr**  
Podiumsdiskussion zum Thema «Blick auf St. Moritz von Aussen».  
**PODIUMSGÄSTE:** Rolf Sachs (Künstler, Designer),  
Lois Hechenblaikner (Fotograf),  
Tyler Brülé (Journalist, Medienunternehmer).  
**MODERATION:** Kurt Aeschbacher

**18.30 Uhr**  
Umtrunk & Gespräche

.....

Die Einladung zu diesem Anlass erhalten Sie als Zweitheimische  
direkt in Ihren Briefkasten. Wir freuen uns auf Ihr Erscheinen!

**St. Moritz**  
Gemeinde St. Moritz · Via Maistra 12 · CH-7500 St. Moritz  
T +41 81 836 30 00 · [www.gemeinde-stmoritz.ch](http://www.gemeinde-stmoritz.ch)

# Cuntinuar cullas visiuns pel svilup da Scuol

**La radunanza cumünala da Scuol ha approvà sainza cuntravuschs il preventiv 2023 chi prevezza ün guadogn dad 1,2 milliuns francs. Implü han las 150 persunas preschaintas acceptà differents credits, tanter oter ün credit da planisaziun dad 1,2 milliuns francs pel projet «Avegner Infra Scuol».**

NICOLO BASS

Raduond 150 persunas han visità in lündeschdi saira la radunanza cumünala da Scuol. Per la plü gronda tensiun ha pesserà la prüma dumonda da credit, nempe ün credit da planisaziun dad 1,2 milliuns francs pel projet «Avegner Infra Scuol». Quist credit vain dovrà per elavurar ils preprogets per adatar e sviluppar inavant la sporta turistica süls areals da Trü, dal Bogn Engiadina Scuol (BES) e da Gurlaina. Per exaimpel dess gnir modernisà il BES e cumpletà cun ün bogn da famiglia. Pel areal da Trü dessan gnir scleridas las variantas per sanar il bogn avert o per rimplazzar quel per exaimpel cun ün lai da bogner. Implü dess gnir approfondida l'idea da la «Chasa Trü» cun üna sporta indor cun restoraziun. Tant pel svilup da Trü sco eir dal BES sun previsas concurrenz d'architettura correspundentas. Pro l'areal da Gurlaina es intant previs da realisar ün plan directiv (Masterplan) per tuot la sporta da sport. Implü cumiglia il credit eir üna proposta per proceder da realisaziun ed ün concept da finanziaziun. La grupp da lavur correspundenta ha preparà ed analisà plüssas variantas süls differents areals turistics. Dürant ils ultims duos ons han gnü lö differents lavuratori e duos sairadas d'orientaziun. In lündeschdi saira ha Niculin Meyer, promotur d'economia dal cumün da Scuol e commember da la grupp da lavur preschantà las ideas. Finalmaing es gnü acceptà il credit da planisaziun sainza discussiun e cun be üna cuntravusch.

## Desch dumondas da credit

Il credit da planisaziun a regard il projet «Avegner Infra Scuol» nun es stat l'unic credit chi'd es gnü deliberà in lündeschdi saira a Scuol. Las preschaintas ed ils preschaints han acceptà in tuot desch credits per investiziuns chi



**La vice-presidenta cumünala Aita Zanetti (a schnestra) ha onurà e tut cumgià dal capo cumünal da Scuol partent Christian Fanzun e sia duonna Seraina.**

fotografia: Nicolo Bass

surpassan 200000 francs. Per exaimpel 450000 francs per rimplazzar la Punt Veidra ad Ardez; 1,5 milliuns francs per sanar il clucher da la beselgia da Sent; 1,15 milliuns francs per l'access da Sotruinas cun ün surpassagi pella loipa; 1,2 milliuns francs per inscener las fontanas d'aua minerala e 240000 francs per ün concept da signalisaziun e manisaziun turistica. Differents da quists progets vegnan realisats in plüssas etapas. Fingia in october d'eira gnü deliberà ün credit da planisaziun da 500000 francs per proseguir cul projet «Scoula Scuol+». Las investiziuns nettas dal cumün da Scuol per l'on 2023 importan 13,4 milliuns francs. Sco cha'l capo cumünal Christian Fanzun ha infuormà in radunanza, pertocca bundant ün terz da quist import, investiziuns chi d'eiran fingia previssas e budgetadas dal 2022 e chi nu sun finalmaing gnüdas realisadas. Uschè cha las investiziuns effectivas per l'on 2023 as cunfan culla media d'investiziuns an-

nualas dal cumün da Scuol da bundant ot milliuns francs.

## Aigna finanziaziun da 27 pertschient

Il preventiv da gestiun 2023 prevezza pro entradas da raduond 57,5 milliuns e sortidas da 56,3 milliuns francs ün guadogn dad 1,2 milliuns francs. Il cumün da Scuol prevezza da far l'on chi vain amortisaziun da raduond 3,6 milliuns francs, l'aigna finanziaziun previsa importa eir 3,6 milliuns francs (ca. 27 pertschient). Las votantas ed ils votants preschaints in radunanza han acceptà il preventiv 2023 sainza cuntravuschs. Implü es gnü fixà il pè d'impostas per l'on 2023 sün 100 pertschient da l'imposta chantunala simpla. Eir las taxas d'aua, da chanalisaziun e sarinera sco eir pellas immun-dichas restan sco ils ultims ons. Ultra da quai es gnü decis da tgnair la quota per la vendita d'immobiglias a persunas cun nazionalità estras sün 100 pertschient.

In seguit a la preschantaziun dal preventiv 2023 sun las preschaintas ed ils

preschaints gnüts orientats da Heinz Gross, commember da la direcziun da las Ouvras Electricas d'Engiadina (OEE) a regard l'idea d'ün parc fotovoltaic Sur Bos-cha, suot il Piz Champatsch. Tenor il perit da las OEE exita a Sur Bos-cha sper il territori da skis da Motta Naluns ün potenzial per prodüer forza solara da tanter 80 fin 120 gigawatt-uras. Sco cha'l capo cumünal Christian Fanzun ha agiunt in radunanza han fingia plüs partenaris potenzials muossà interess per ün tal projet. Causa cha la nouva ledscha d'energia pretenda ün agir speditiv, cuntinuan las discussiuns e trattativas amo avant Nadal.

Per Christian Fanzun es la radunanza da preventiv in lündeschdi saira statta l'ultima radunanza cumünala sco capo cumünal. El es gnü onurà a la fin da la radunanza per tuot sia lavur politica ed impustüt eir per seis ingaschamaint d'ürant ils ultims ot ons sco prüm capo cumünal dal cumün da Scuol fusiunà.

## Commentar

### Ün'atmosfera paschaivla

NICOLO BASS

Forsa ha quai da chefar cull'atmosfera d'Advent paschaivla, forsa culla fiduzcha invers ils gremis politics e forsa simplamaing culla buna lavur da las gruppas da lavur e sco grazcha fich per l'ingaschamaint dal capo cumünal in partenza. Co oter as poja deelarar la radunanza cumünala da preventiv plüost quieta da lündeschdi saira a Scuol. Il preventiv 2023 es gnü acceptà cun sortidas da 56,3 milliuns sainza cuntravusch. Tuot il preventiv da gestiun es gnü preschantà sainz'ün'unica dumonda. Las preschaintas ed ils preschaints in radunanza han deliberà desch credits d'investiziun e da planisaziun chi surpassan ils 200000 francs sainza reaziuns e be cun singulas cuntravuschs. Il cumün da Scuol investischa l'on chi vain passa 13 milliuns francs, d'ürant ils prossems desch fin 15 ons as discorra d'investiziuns da passa 200 milliuns francs. E la populaziun es restada calma – fich calma.

Quai nu s'esa bod na adüsà illas radunanzas cumünalas da Scuol, ingio cha normalmaing vain debattà in radunanza a tuot pudair ed ingio cha'ls rapreschaints da las fracziuns as fan vivs. Il capo cumünal partent nun invlida plü co facil mai la radunanza cumünala dals 8 marz 2021 chi vaiva d'ürà passa tschinch uras e fin davo l'üna la not. Quella jada regnaiva ün'atmosfera aggressiva ed i paraiva cha'l coronavirus gnia cumbattü cun peds in radunanza. Eir illas medias socialas es gnü cumbattü ils ultims mais cunter la politica cumünala actuala. O d'eira quai listess tuot be üna campagna d'elecziun? In mincha cas d'eira in lündeschdi pas-sà tuot fich quiet – massa quiet. Tuot-tavia es la radunanza cumünala da preventiv la plü importanta radunanza da tuot on. Quia vegnan miss ils binaris per las investiziuns futuras. Ed ils respunsabels dal cumün gestiuneschan listess var 57 milliuns francs. Però la quietezza politica nu vuol dir desintress. Perche cha la partecipaziun es statta cun 150 persunas fich gronda. Quista radunanza cuort avant Nadal es eir statta ün regal da respet pel capo cumünal partent. Sco prüm capo dal cumün fusiunà ha'l merità quista stima per sia lavur politica dals ultims ons.

nicolo.bass@engadinerpost.ch

## Zernez ha deliberà il rendaquint 2023

**58 votantas e votants sun seguits in mardi a l'invid per l'ultima radunanza cumünala da l'on curraint. Els han deliberà il rendaquint 2023 chi prevezza ün guadogn da 672 179 francs, investiziuns nettas da 5,6 milliuns ed ün cashflow da 1,6 milliuns francs.**

JON DUSCHLETTA

Erich Sulser, il manader finanzas dal cumün da Zernez, ha preschantà in mardi saira ün preventiv dal quint da success per l'on 2023 precaut-optimistic ma averti la populaziun, da ponderar bain in avegnir mincha singula sortida. El ha fat quai suot l'impreschiun dal preventiv d'investiziuns cha'l suveran ha approvà sainza cuntravuschs ma cun duos abstenziuns. Quel prevezza pel 2023 investiziuns nettas da 5,6 milliuns francs. Dasper l'aigna finanziaziun resta ün

manco da finanziaziun da raduond quatter milliuns francs chi sto gnir curnà cun novs credits da banca. Ed il squitsch d'investiziuns resta pel cumün eir i'ls prossems ons inavant ot.

Unanimamaing ha la radunanza deliberà in seguit il preventiv dal quint da success chi fa quint pro sortidas da s-chars 21 milliuns francs ed entradas da bundant 21,6 milliuns cun ün guadogn da 672 179 francs. Quai pro amortisaziun in l'import da 962 900 francs e deposits a las finanziaziuns specialas da 178 200 francs. Il cashflow s'amunta previsibelmaing a s-chars 1,6 milliuns francs e cun quai ligermaing plü ot co previs per l'on curraint.

Cun üna vusch d'abstenziun ha il suveran approvà eir il pè d'impostas cumünal. Quel resta inavant sün 84 pertschient da l'imposta chantunala. Implü es il suveran gnü infuormà sur dal quint annual 2021 da l'EE-Energia Engiadina. Quel serra cun ün guadogn net da 1,26 milliuns francs, bundant 200000 francs sur il quint dal 2020.

Il vicepresidente Riet Denoth ha implü infuormà – in sia prüma ed ultima



**La supranza da Zernez (da schnestra): Binderl Markus Christoffel, Duosch Städler, Armando Roner, il president Domenic Toutsch, Irma Tognini, Riet Denoth e Simon Rohner. I manca Jürg Wirth.** fotografia: Jon Duschletta

radunanza cumünala illa funcziun sco president cumünal ad interim – sur dal müdamaint personal i'l post da coordinaziun turistica. Uschè ha impiegà la direcziun operativa il supstant scendent Stefan Bühler sco nov coordinatur turistic. El cumainza sia nouva carica als 1. schner e segua a Fabian Schorta chi ha decis d'instradar üna nouva via professunala.

Orientà ha Denoth eir sur da la ledscha da chamonnas cha'l suveran vaiva fat bun dal 2017. Per evitar ch'interessants in singulas fracziuns gnian dischavantagiats illa pussibiltà da tour a fit chamonnas, ha la supranza cumünala decis da sistir las fittanzas 2022 e d'instradar üna revisiun parziala da la ledscha da chamonnas avant co instradar cullas fittanzas pendentas.

Riet Denoth ha pudü saramantar in seguit il nov – vegl – president cumünal, Domenic Toutsch. El surpiglia il timun dal cumün a partir dals 1. schner. Toutsch ha alura prosegui culla saramantaziun e fat quai culla nouva eletta supstanta Irma Tognini, ils nov elets supstants Duosch Städler, Armando Roner sco eir il reelets Simon Rohner da Lavin e Riet Denoth. S-chü-sà as vaiva il nov elet supstant Jürg Wirth da Lavin.

Riet Denoth ha terminà la radunanza cul cumgià da diversas persunas chi termineschan pella fin da l'on lur caricas cumünalas. Quai sun Seraina Bickel chi terminescha 19 ons carica politica – ün desch ons illa supranza cumünala da Susch ed ulteriurs ot ons in quella dal cumün fusiunà Zernez – sco eir Stefan Bühler davo desch ons, Brigitta Enkerli e Beat Schärer davo quatter ons illa supranza. Implü es gnü tut cumgià da Jolanda Andri e Gian Thom davo ot, respectivamaing ün desch ons i'l cussagl da scoula e da Susanna Denoth davo ot ons illa cumischiun sindicatoria.

# Cul Cor Proget ed instrumentalists vers Nadal

**Il Cor Proget 22 ha concertà insembel cun «I buccinisti» in dumengia passada illa Baselgia San Lurench a Sent. Il concert es gnü organisà da la Società d'Ütil public da Sent.**

L' temp d'Advent han lö illa regiun Engiadina Bassa divers concerts cun ün program d'Advent. In dumengia sun statta invidadas las audituras ed auditurs da chantar insembel cul Cor Proget 22 e cun l'ensemble «I buccinisti» diversas chanzuns e corals. Il Cor Proget 22 es ün cor masdà regional chi's cumpuona da chantaduras e da chantadurs da tuot l'Engiadina e da la Val Müstair. Il böt dal cor es da realisar progets plü prentensius e specials. Cun quai cha'ls activs dal cor han la pussibilità da tour part a tuots, ma eir be a singuls progets po el mantgnair üna tscherta fraischezza e dinamica tuottafat particulara. Il Cor Proget 22 cul manader e dirigent Curdin Linsel dà eir pais a la fuormaziun da vusch ed udida. A Sent ha il cor collavurà culs instrumentals «I buccinisti» cun Hans-Jakob Bollinger, cornetto, Agathe Gautschi, cornetto, Ueli Eichenberger, posaua, Paolo Tognon da Padova, dulzian e cun Robert Grossmann, teorba o lüt (Laute). I's tratta dad instrumaints istorics chi s'adattan eir bain per accompagnar il chant. Curdin Linsel ha preschantà als instrumentals cun lur instrumaints fich particulars e Tognon ha declerà chi's tratta pro'l dulzian d'ün instrumaint dal 15avel tschientiner, paraint cun ün fagot.

## Cul pensar d'Advent

Sco cha Curdin Linsel ha infuormà s'haja vulgü far ün concert special.

«Ün concert chi nun ha da chefar cun chanzuns d'Advent, ma cul pensar d'Advent, cun l'alvar dal sulai, cul tramunt dal sulai e cun las aspettativas dals umans. Nus chantain eir chanzuns novas chi sun amo fraischas cumponüdas avant pacs ons o mais.» I chatscha di, ün text da Luisa Famos ingio cha'l di brancla la not cun üna

cumposiziun per cor masdà da Helena Reisp. Staila stailina la not vain... ingio cha tuots han chantà insembel cul cor. OTRAS chanzuns per part be cul cor, ma eir da quellas insembel culs intrumentals da Gion Andrea Casanova, da Camille Saint-Saëns, Carli Scherrer, Nuot Vonmoos e Gion Antoni Derungs.

## Instrumaints istorics

Tanter las chanzuns haja dat eir intermez dals instrumentals cun musica dal passà in lur cumposiziun d'instrumaints extraordinaria. Ils preschaints sun adüna darcheu gnüts invidats da tour part al chant, per exaimpel cun duos corals our d'ün cudesch da chant chi'd es gnü scumparti avant il concert.

Adonta cha instrumaints sun pel solit plü dad ot co las vuschs es statta la cumbinaziun da vuschs ed instrumaints fich equilibrada. Unic las vuschs dals homens vessan pudü esser ün pa plü dominantas. La baselgia es statta bain occupada, cun blers indigens chi han contribui cun lur collavuraziun activmaing al concert. Benedict Stecher/fmr



Il Cor Proget 22 cun instrumentalists da la gruppa «I buccinisti».

fotografia: Benedict Stecher



## CUMÜN DA SCUOL

La scoula da Ftan tschercha pel cumanzamaint da l'on da scoula 2023-2024

**1 persuna d'instrucziun (50-100%) pella scoula primara**

**1 persuna d'instrucziun (90-100%) pella scoula primara**

**1 persuna d'instrucziun (50-100%) pella scoulinea**

**1 mainascoula (20%)**  
(pussibel da cumbinar eir cun persuna d'instrucziun)

Per dumondas a regard la piazza da lavur sta Martina Näff (078 671 35 20 o [martina.naef@miascoula.ch](mailto:martina.naef@miascoula.ch)) gugent a disposiziun.

Annunzchas in scrit culs solits allegats sun d'inoltrar fin als 4 da schner 2023 al Secretariat da scoula, Bagnera 168, 7550 Scuol

## Fanestras per dar spranza

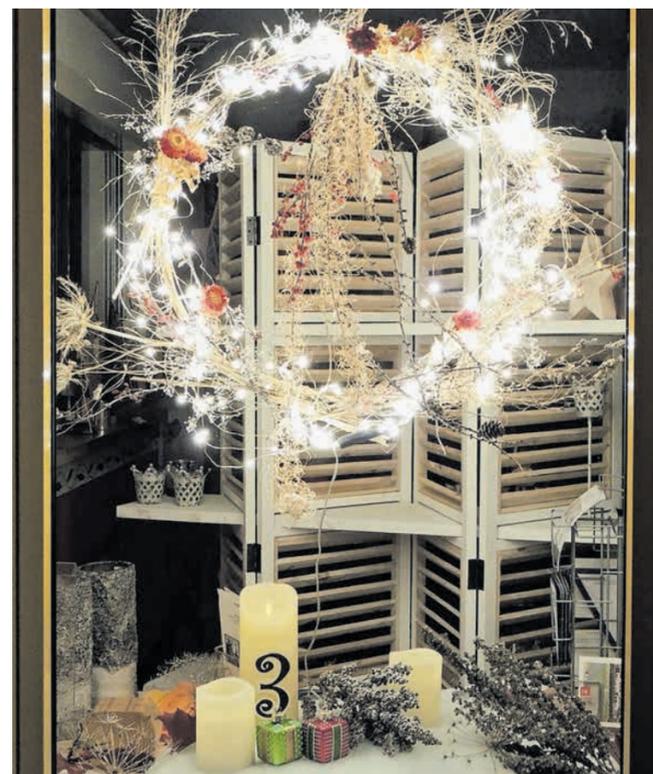
**Dürant il temp d'Advent e da Nadal as vezza in bleras fracziuns da Scuol fanestras decoradas ed igluminadas. Cun passar tras las giassas s'inscuntra decoraziuns fattas cun bler indschign ed amur.**

Schi's chamina dürant il temp d'advent tras vias e giassas da las fracziuns da Scuol, as poja admirar las fanestras ed ils vamporas decorats cun gronda premura. Las decoraziuns dan spranza e pon far plaschair in ün temp intschert cun guerra e catastrofes sün bod tuot il muond. I sun mumaints chi muossan chi nu dà be problems, ma eir mumaints chi accompognan ils umans in möd misterius e salüdaivel tras il temp paschaivel d'Advent e da Nadal. Subit vegnan adimaint eir las bellas varts da la vita. Per blers es l'advent ün temp paschaivel e quiet.

## Decorar fanestras e vamporas

Avant divers ons s'esa gnü sün l'idea dad imbellir ils cumüns e fracziuns e dar a quels üna taimpra festiva, eir il las fracziuns da Scuol. I s'ha decis da decorar fanestras e vamporas – ed il resultat es stat sorprendent ed es gnü salüda dad indigens e giasts. Il möd da decorar nun ha ingüns limits e perquai as chatta sper decoraziuns generusas eir da quellas simplas chi muossan cha eir pac po esser bler.

Alchünas fanestras sun fingià decoradas pel temp d'Advent, otras vegnan amo fattas fin a Nadal. Quist on



Las fanestras d'Advent sun fattas cun amur.

fotografia: Benedict Stecher

piglia blera gliעד eir serius il giävüsch da spargnar energia.

## L'arriv dal salvader

Las preparaziuns dal temp d'Advent van inavo i'l settavel tschientiner e gnivan nomnadas «tempus adventus Domini», quai chi vuol dir il temp da l'arriv dal Salvader. Cullas quatter eivnas d'Advent s'algordan ils umans al temp

ingio chi han spettà sün l'arriv da Gesu. Il cranz d'Advent es però restà in bleras famiglias ün simbol da preparaziun pella festa da Nadal. Eir il chant cumünai-vel daiva a blers la satisfacziun da nun esser sulet. Las fanestras d'Advent, sco per exaimpel a Scuol e contuorns algordan a temps passats e portan ün pa glüm aint ils cours da la gliעד.

Benedict Stecher/fmr



## Buna lectüra!

Desch baccunins rumantschs



per nossa lingua



Engadiner Post  
POSTA LADINA

# «Nus fain quai intern»

**La Lia Rumantscha ha scrit oura la piazza per ün nou secretari general o üna nouva secretaria generala, davo cha Diego Deplazes ha demischiunà quist utuon. L'inserat es ter sumgliant a quel d'avant duos ons, schabain cha'l presidi vaiva miss in vista da vulair müdar il profil dal post. La co-presidenta Urezza Famos piglia posiziun.**

Avant duos mais ha Diego Deplazes annunzchà ch'el as retira sco secretari general da la Lia Rumantscha (LR). In quel mumaint nu vaivan las duos co-presidentas Urezza Famos e Gianna Luzio amo vulgü tradir cun che profil cha la LR gaja in tschercha dad üna successura o d'ün successur da Diego Deplazes. Urezza Famos vaiva però dit avant duos mais: «Nus pudain dir üna chosa, nempe cha nus nu faran copy paste cun l'inserat da la piazza da Diego Deplazes, dimpersè cha nus elavuraran ün nou profil.» Per far quai vöglija la Lia incumbenzer ad üna gruppa da lavur – uschea la co-presidenta quella jada.

Quists dis ha la LR intant publichà l'inserat per la piazza. Müda s'ha però pac vi dal text, schi's conguala l'inserat actual cun l'inserat d'avant duos ons, cur cha'l post d'eira d'occupar l'ultima jada. Nouv esa amo gnü agiunt il «tschaffa (...) al svilup da l'organisaziun» e la «transformaziun digitala». Davo la publicaziun dal nou inserat ha Urezza Famos declerà invers RTR las intenziuns da la LR, co cha l'organisaziun less recrutà üna nouva secretaria o ün nou secretari general.



La co-presidenta da la Lia Rumantscha Urezza Famos tschercha üna secretaria generala o ün secretari general chi sa far «change-management».

fotografia: Mayk Wendt

**RTR: Urezza Famos, Ella ha incumbenzà ad üna gruppa da lavur da s'occupar culla tschercha d'ün/a nouv/a secretari/a. Che ha quella gruppa fat concreta- maing?**

Urezza Famos: Quella gruppa da trais personas ha da s'occupar da chattar, evaluar, preparar e proponer las candidaturas, per a la fin laschar decider a la

suprastanza da la LR chi chi surpigliarà il post da secretari o secretaria generala.

**Schi's conguala ils duos inserats pel post, quel d'avant duos ons e quel actual, lura daja in ögl chi nu dà grondas müdadas. Nun es l'inserat nouv dimena plü o main üna copcha?**

Pitschnas müdadas pon avoir minchant ün grond effet per ün'interpresa. Nus vain uossa integrà cha nus tscherchan inchün chi ha propcha l'abilità in connex cul svilup dad üna gestiun, nus vain integrà la transuormaziun, nus giavüschain abiltats pel marketing e nus giavüschain ün sensori per las gruppas cha nus vain uossa cullas novas pretaisas chi vegnan inverts la LR, sco per exaimpel illa diaspora.

**Sun quai uossa propcha novas abiltats? O nu d'eiran quai qualitats ch'anteriuri secretaris da la LR vaivan eir d'avair?**

Nus vain realisà cha fich bieras personas associeschan la piazza da secretari o da secretaria generala cun üna persona chi ha d'avair ün'ota competenzaa linguistica. Ma quellas competenzas vain nus in chasa. Diversas personas dischan ch'ellas nu sajan romanists o romanistas. Ed exact quai laivan nus muosar cun quist inserat.

Nus lain drivir l'arch da las cumpetenzas e verer chi chi cumplischa quellas cumpetenzas. Nus lain drivir uschè larg sco pussibel per pussibilitar

eir a personas chi nun han forsa brich be cumpetenzas linguisticas da s'interessar per la piazza.

**Nu füssa stat plü simpel da scriver quai explicitamaing uschea eir in l'inserat?**

Eu pens cha quai stetta eir in l'inserat. I's sto be leger bain.

**Ma i douvra ün pa interpretaziun.**

Mobain, ün inserat es adüna ün inserat. E nus vain improvà da muosar che chi douvra tuot – e tuot quai cumpiglia quist inserat ed es visibel.

**Ella ha dit – tanter oter eir illa radunanza da delegats e delegadas da la LR la fin d'october – cha la «transuormaziun» da la LR saja ün böt pel prossem avegnir. Schi's guarda l'inserat, lura nun es la transuormaziun però ün grond tema.**

Quai chi'd es scrit es eir la cooperaziun culla suprastanza. E nus vessan il giavüsch da far tschertas transuormaziuns. Perquai es quai cuntgnü in l'inserat. I douvra inchün chi sa far «change-management». Quai füss giavüschà.

**Üna müdada centrala dals duos inserats: Avant duos ons vaiva la LR ingaschà ün büro professional (headhunter) per tscherchar activamaing ün secretari general o üna secretria generala. Uossa van las annunzchas directamaing pro Ella. Perche quista müdada?**

Nus eschan da l'opiniun cha la suprastanza haja glied chi ha svesa manà interpaisas, chi ha experienza cun ingaschar persunal, nus cugnuschain il meglter il profil cha la LR douvra, nus vain glied chi accumpogna l'organisaziun d'ürant blers ons. Quella cumposiziun in suprastanza ha manà a la conclusiun da nu vulair dar ourd'man la recrutaziun. Nus fain quai intern ed eschan da l'idea da savair far quai güst uschè bain.

**Ün büro professional gess eir sves in tschercha da personas chi füssan adattadas pel post. Va Ella lura eir activamaing invers potenzials candidats u candidatas?**

Eu pens cha minchün da la suprastanza farà quai, sch'el o ella cugnuschia ad inchün. Obain cha nus provain da motivar a singulas personas da s'annunzchar pel post. In mincha cas tschercha la LR eir activamaing ad inchün per quista piazza.

**Che abiltats vess Ella il plü gugent ch'ün candidat o üna candidata vess?**

Quai esa scrit in l'inserat. Sgür esa üna sfida da chattar la persona chi cumplischa tuot ils puncts. Ma quai vezzaina lura.

**Sch'Ella stess però manzunar chenüns chi füssan tenor Ella ils trais puncts ils plü importants?**

Minchün da nus illa gruppa da lavur ed in suprastanza farà sia valütaziun. Per finir daraja ün mix – cun ün sistem da puncts cha nus vain decis d'applichar. Ma meis criteris principals nu stan brich in discussiun.

**Sün chenüns puncts guarda Ella?**

Sgüra guardaraja sülla cumpetenza da manar ün'interpresa da 22 impiegadas ed impiegats. I sto esser inchün chi ama la cultura rumantscha, inchün chi ha ün'affinità per quella, inchün chi ha gugent la lingua rumantscha, inchün chi'd es gugent tanter Rumantschas e Rumantschs e chi tils in-clegia. I füss bun scha quai füss inchün chi va eir gugent sur ils cunfins rumantschs oura. Ün da meis giavüschs füss eir üna persona chi'd es ferma i'l chomp da marketing, perquai cha la LR less dvantar plü visibla cun sia lavur. Ed inchün chi ha ün'affinità digitala. Mia glista da giavüschs es dimena gronda e lunga...

**Daja inchün chi riva dad accumpilir tuot quels puncts?**

Quai sarà la gronda dumonda. Nus sperain da chattar quella persona.

Anna Selina Quinter/RTR

Quist'intervista es üna transcripziun da l'intervista audio cun Urezza Famos, realisada dad RTR. La versiun stampada es leivmaing scurzida.



La Lia Rumantscha tschercha cun quist inserat üna successura o ün successur pel secretari general partent. fotografia: David Truttmann

## Arrandschamaints

### Heidi festagia Nadal

**Chastè da cultura** In dumengia, ils 18 december, preschaintan Anna Trauffer e Tim Krohn il program «Heidi festagia Nadal» i'l Chastè da cultura a Fuldera. «Heidi feiert Weihnachten» es ün proget musical da famiglia tuotafast special. Üna parabla sgrischusa i'l sen

da Johanna Spyri: romantica paurla excellenta cun ün soffel d'eternità. L'arrandschamaint i'l Chastè da cultura cumainza a las 16.00. Ils organisatuors giavüschan da reservar. (protr.)

www.chastedacultura.ch

### Concert d'advent cumünaivel

**Müstair/La Punt** Ils duos coros «ils Grischs» e «La Cumbricula» chauntan in sanda, ils 17 december a las 17.00 illa baselgia Ospiz a Müstair. In dumengia,

ils 18 december segua lura il concert illa baselgia Tiroloisa a La Punt. Tuot es amiaivelmaing invido da visiter ün dals concerts. (protr.)

## Incleger ed amar la Val Müstair

**Litteratura** «Ein Münstertaler Lesebuch» es il suottitel d'ün nouv cudesch chi'd es cumparü d'incuort in Val Müstair. I's tratta d'üna ediziun da la Biblioteca Jaura, voul dir da seis instancabel bibliotecar, ravarenda Hans-Peter Schreich da Valchava. El ha ramassà üna blierura da texts chi sun per part cumparüts in singulas publicaziuns dalönch exaustas obain mai gnana gnüdas publicadas.

Il cudesch cun ün volüm da 630 paginas cumpiglia 53 contribuziuns da different gener, da cuortas anecdotes fin a raquints da plüssas paginas. Bliers dals texts as basan sün evenimaints istorics capitats in Val Müstair, oters douvran simplamaing la Val Müstair

sco culissa per lur acziun. I vegnan avant contribuziuns da 14 differentas scripturas e scripturs. Fich bain rapreschantà es William Wolfensberger, anteriur ravarenda a Fuldera cun sias istorgias criticas chi descrivan in möd anonim las forzas e'ls debels dals Jauers.

Il titel dal cudesch: «Alles ist anders dort ... so weit und hell ...» tradischa chi's tratta d'ün cudesch in lingua tudaischa. Alchüns dals texts sun originals, oters sun cumparüts in rumantsch e gnüts tradüts in tudaisch. Qua be ün pèr dals temas manzunats:

Glauben und Gleichnisse; Karges Leben; Kirche und Kloster; Leben und sterben; Schicksale; Von grossen und kleinen Gaunereien ...

A la fin dal cudesch chatta il lectur üna cuorta biografia da mincha autor, quai chi dà a l'ouvra üna valur supplementara.

In seis preambel scriva l'editor dal cudesch: Der Leserin und dem Leser möge dieses Buch helfen, in die ganz eigene Welt des Val Müstair einzutauchen, sie besser zu verstehen – und vielleicht auch lieben zu lernen! (protr.)



## 30er-Zone wird erweitert



**Bever** An der Sitzung vom 21. November 2022 hat der Gemeindevorstand Bever folgende Geschäfte behandelt und dazu Beschlüsse gefasst:

**Bau:** Wärmeverbund: Anergienetz Charels Suot: Aufgrund des Auftrages für die Planung eines Anergienetzes, vorerst für das Teilgebiet Charels Suot, haben die beiden Planer die Arbeit aufgenommen. An der Besprechung am 11. November 2022 haben sie die Tarife für das Anergienetz unterbreitet, welche nach Abklärungen mit der IBC Chur übernommen wurden. Diese setzen sich einerseits aus einem Energiepreis von 7,5 Rp./kWh, einem Grundpreis nach Nutzungsklasse und Grösse der Heizung sowie einem einmaligen Infrastrukturpreis von 400/kW Heizleistung zusammen.

Bei der Planung des Anergienetzes wurden Teile der bisherigen Planungskosten der Gemeinde sowie die Bohrungen eingerechnet und mit drei Prozent Verzinsung gerechnet, wodurch ein Vorschlag von Totalkosten von Fr. 1,96 Millionen zustande gekommen ist. Hinzu kommt, dass das Anergienetz Charels Suot mit dem vorhandenem Hüllrohr unterhalb der Bahnlinie und dem Bahnhofplatz nach Charels Sur erweitert werden kann. Beim Variantenvergleich kommt ein Anergienetz über die ganze Gemeinde für alle Bezüger am besten weg, ausser alle Hauseigentümer würden eigene Entnahme- und Rückgabeburgen mit Grundwasser selbst bauen. Diese Variante scheidet aber bereits aus technischen Gründen aus, da nicht überall Grundwasser vorhanden ist und gefördert werden kann. Die Erstellung eines Anergienetzes bis nach Charels Suot löst für die Gemeinde erhebliche Vorfinanzierungen aus. Diese Vorfinanzierungen können aber in einer Zeit von längstens 30 Jahren vollständig refinanziert werden, ein Vorteil gegenüber dem klassischen Wärmeverbund mit Beizug eines Kontraktors. Hinzu kommt, dass das Angebot für Anschlusswillige attraktiv ist und diese, solange das Angebot «Green Deal» in Graubünden gilt, attraktive Beiträge vom Kanton Graubünden erhalten. Dem Souverän wird ein Kredit von 1,96 Millionen Franken für den Bau des Anergienetzes bis Charels Suot unterbreitet.

**Tourismus, Abfallentsorgung, Polizei und übrige Dienste:**

**Gestaltung/Signalisation Bahnhofplatz:** Am Donnerstag, 10. November, hat eine Begehung mit der Kantonspolizei Graubünden betreffend die Signalisation und Beschilderung der 30er-Zone stattgefunden. Dabei wurden auch die Fussgängerabsenkungen am Bahnhofplatz thematisiert, welche an den bisherigen Standorten der Fussgängerstreifen vorgenommen wurden. Diese

Absenkungen sind leider sehr (zu) grosszügig ausgefallen und verleiten die Automobilisten dazu, diese als Ein- und Ausfahrt zu benutzen. Ein Augenschein hat erbracht, dass grundsätzlich beide Absenkungen als Ein- und Ausfahrten genutzt werden könnten, von einer gemeinschaftlichen Nutzung von Fussgängern und Fahrzeugen wurde aber ausdrücklich abgeraten. Bei der Besprechung wurde festgehalten, dass die Einfahrt auf der Höhe beim Da Primo mit der Neuanlage der Parkplätze so nicht sinnvoll genutzt werden kann, zudem fällt diese im Rahmen von Hochwasserschutzmassnahmen durch den Bau einer Flügelmauer weg.

Mit E-Mail vom 16. November 2022 nimmt der Projektverantwortliche der RhB betreffend die Situation auf der Via Maistra und zum Bahnhofplatz Stellung. Diese wollen die beiden Ein- und Ausfahrten in der vorhandenen Breite belassen. Gleichzeitig soll auch auf die Leitlinien für Sehbehinderte verzichtet werden, da diese auf die Fussgängerstreifen hinführen, welche nun nicht mehr aufgebracht werden dürfen.

Mit der neuen 30er-Zone können Fussgänger Strassen grundsätzlich überall überqueren. Die obere Absenkung Richtung Da Primo könnte als mittlere Einfahrt belassen und in Zukunft zur besseren Erschliessung des Da Primo für Fahrzeuge dienen. Die untere Absenkung soll aber exklusiv Fussgängern vorbehalten bleiben, mit Stellsteinen verschmälert und dann mit einer Sperrfläche gekennzeichnet werden. Fussgänger ab Treppenaufgang werden bis auf Weiteres die offene Fläche beim Da Primo für das Überqueren der Via Maistra verwenden und nach Mauererstellung über die Rabatte, bei der Bushaltestelle oder allenfalls dann doch über die zusätzliche Einfahrt die Via Maistra überqueren. Der Rhätischen Bahn AG wird mitgeteilt, dass der Gemeindevorstand die Verwendung der Fussgängerabsenkung (näher beim Da Primo) als Einfahrt als sinnvoll erachtet (nach Absprache mit der Kapo Graubünden, Abteilung Verkehrstechnik). Hingegen soll die Fussgängerabsenkung (näher bei der Bever Lodge) durch die Verlängerung der Stellsteine schmaler ausgestattet und mit einer Sperrfläche versehen werden. Durch diese Massnahme kann ein zusätzlicher Parkplatz gewonnen werden, ohne ersichtliche Nachteile für Fussgänger. Auf die taktilen Leitlinien kann nach Ansicht des Gemeindevorstandes verzichtet werden.

**Publikation/Massnahmen 30er-Zone:** Am 10. November 2022 hat eine Begehung mit der Kantonspolizei Graubünden, Abteilung Verkehrstechnik, stattgefunden. Dabei ging es einerseits um die Signalisation der Erweiterung der

bestehenden Tempo-30-Zone und andererseits um die Signalisation der Kapphaltestelle für den Engadin Bus und die weiteren verkehrstechnischen Massnahmen. Bei der Begehung wurde festgehalten, dass die Stoppschilder mit Spiegel der Chà Sur und der Via Mulin nicht mehr notwendig sind. Diese können nach Signalisation der 30er-Zone aufgehoben werden. Die Vortrittsregelung mit Rechtsvortritt wird, wie sonst üblich, mit Streifen auf der Via Maistra aufgebracht (analog Cu-lögnas und Chà d'Mez). Die Standorte der 30er-Stele und der 50er-Begrenzungsstafel sind fixiert. Bei der Begehung wurde auch festgelegt, dass die Kapphaltestelle beidseitig mit schwarzweissen Pfosten wie auch die Verengung nach der Bahnunterführung signalisiert werden sollten. Die Einfahrten Charels Sur und Via Mulin werden baulich angepasst (absenken, Randsteine entfernen etc.). Mit der Aufhebung von diversen Signalisationen/Tafeln etc. wird eine Einheitlichkeit geschaffen, das ganze Siedlungsgebiet ist danach mit einer 30er-Zone und einer Parkverbotszone belegt, und es gelten die üblichen Vortrittsregeln. Der Gemeindevorstand stimmt den Anpassungen zu.

**Ortsplan Bever:** Kredit Fr. 1'400 für Nachdruck: Im Januar 2022 wurde die Kreditfreigabe für den neuen Ortsplan im Faltformat vom Gemeindevorstand erteilt. Der Plan ist beliebt, der erste Druck von über 1'000 Exemplare ist demnächst vergriffen. Für den Nachdruck wurde eine Offerte für den Druck bei der Firma Gammeter AG eingeholt. Der Gemeindevorstand erteilt Kreditfreigabe für den Nachdruck von Ortsplänen.

**Kulinarische Dorfführung Februar 2023:** Kreditfreigabe Fr. 1'000: Nach der erfolgreichen Durchführung der ersten kulinarischen Dorfführung in Bever am 12. Oktober 2022 ist eine Fortführung in der Wintersaison 2022/2023 geplant. Vorgesehen sind zwei Termine: 1. und 21. Februar 2023. Wie beim ersten Termin ist der Einbezug aller Partner im Ort vorgesehen, das Detailkonzept ist in Ausarbeitung. Der Gemeindevorstand spricht einen Kredit von maximal Fr. 1'000 für die kulinarische Dorfführung.

**Kredit Fr. 4'000 für Anschaffung einer WC-Kabine:** Die Gemeinde verfügt über verschiedene mobile WC-Anlagen (Toi-Toi, feste Anlagen, Conecta-Container). Der Conecta-Container ist über 20 Jahre alt und durchgerostet, zudem war dieser im Winter mit der zu kleinen WC-Öffnung wenig praktikabel für die Reinigung. Der Conecta-Container soll durch eine Occasionsanlage, Baujahr 2019, mit Kosten von Fr. 3'800 zzgl. MwSt. ersetzt werden. Dieser Container ist beheizt und verfügt über Licht usw. und ist somit für den Winterbetrieb bestens geeignet. Es wird ein Kredit von Fr.

4'100 für die Beschaffung einer Occasions-Toilette der Firma Conecta gesprochen. In Isellas kann zudem neu die WC-Anlage im Betriebsgebäude der Deponie Sass Grand genutzt werden, womit vor Ort keine WC-Kabine mehr aufgestellt werden muss.

**Bildung, Land- und Forstwirtschaft:** Angleichung Lohn Kindergartenlehrpersonen an Lohn Primarlehrpersonen: Die Gemeinde Pontresina hat entschieden, ihre Kindergärtnerinnen rückwirkend auf den 1. September 2022 finanziell besser zu stellen und die Löhne denjenigen der Primarlehrpersonen anzugleichen. Die LEGR kämpft schon seit einigen Jahren für bessere Anstellungsbedingungen von Kindergartenlehrpersonen und hatte hierzu auch den Rechtsweg vor das Verwaltungsgericht beschritten. Entgegen anderer Gerichte in der Schweiz hat das Verwaltungsgericht die eingereichte Lohnklage nach vier Jahren abgewiesen. Die Regierung des Kantons Graubünden hat den Sachverhalt aufgenommen und will im Rahmen einer Gesetzesrevision die Gleichstellung von Kindergartenlehrpersonen und Lehrpersonen sicherstellen. Heute haben Kindergartenlehrpersonen die gleiche Ausbildung wie Lehrpersonen, die Ausbildung geht in Richtung Basisstufe. Das Berufsbild hat sich sehr stark gewandelt, und die Ausbildung zur Kindergärtnerin wird in Zukunft nicht mehr angeboten. Die Anforderungen an Kindergartenlehrpersonen sind massiv angestiegen, die Bündnerinnen und Bündner haben schweizweit den tiefsten Lohn und verdienen rund 16 % weniger als Primarlehrpersonen in Graubünden mit vergleichbarer Ausbildung. Hierbei soll nicht unerwähnt bleiben, dass Kindergartenlehrpersonen mit 24 Stunden Unterrichtspensum bei einem Vollpensum eine Mehrleistung gegenüber Primarlehrpersonen erbringen und keine Entlastung in Form einer zusätzlichen Stunde/Lektion als Klassenlehrperson bekommen. Der Gemeindevorstand beschliesst, den Sachverhalt im Rahmen der Präsidentenkonferenz aufzunehmen, da es seiner Ansicht nach sinnvoll wäre, wenn alle Gemeinden einheitlich die gleichen Anstellungsbedingungen haben oder zumindest die Mehrheit der Gemeinden.

**Verwaltung, Planung, Umwelt, Wasser und Abwasser:** Revitalisierung Innauen Bever II. Etappe – Schlussrechnung: Die Schlussrechnung der Revitalisierung der II. Etappe der Innauen liegt vor. Die betragsberechtigten Gesamtabrechnungssumme beträgt Fr. 7'259'04,03. Der Bund hat sich mit Beiträgen von Fr. 5'807'235,20 und der Kanton mit solchen von Fr. 725'904,40 beteiligt, der naturmade star Fonds des ewz hat einen Beitrag von Fr. 240'000 mitfinanziert,

womit der gesprochenen Kredit der Gemeindeversammlung von Fr. 660'000 eingehalten werden kann. Die Schlussabrechnung der Revitalisierung der II. Etappe wird zur Kenntnis genommen und im Rahmen der Rechnungsablage des Jahres 2022 dem Souverän unterbreitet.

**Antrag Vergünstigung Skiabonnemente für Schüler:** Am 10. November 2022 ging ein Antrag um Mitfinanzierung von Bergbahnabonnementen für Schulkinder von fünf Erstunterzeichnern ein. Der Antrag wurde begründet, dass viele Gemeinden im Oberengadin die Abonnemente vergünstigen oder sogar kostenlos für Schulkinder abgeben. Aktuell betragen die Tarife für Kinder von 6 bis 12 Jahren, Fr. 245, für Jugendliche von 13 bis 18 Jahren Fr. 490. Bei einer Familienkarte mit mindestens einem vollzahlenden Erwachsenen erhält das 2. Kind eine Ermässigung von 30 % auf den ordentlichen Tarif, ab dem 3. Kind ist es kostenlos. Gemäss Formulierung wird von Schulkindern gesprochen, hier wird angenommen, dass damit Kinder ab Kindergarten bis zur Vollendung der obligatorischen Schulpflicht verstanden werden können. Der Antrag wird für erheblich erklärt und als separate Position in der Botschaft wie folgt aufgenommen: «Wir beantragen Ihnen, für Kinder und Jugendliche während der obligatorischen Schulzeit einen Beitrag von Fr. 150 an das Abonnement der Bergbahnen (PizCard 365) gegen Vorlage der Kaufquittung auszurichten». Die Frist für die Rückerstattung von gekauften Abonnementen wird auf den 1. August 2022 (Beginn neues Schuljahr) festgelegt und dauert bis zum Abschluss der obligatorischen Schulpflicht.

**Personaldienstbarkeit mit der Bever Lodge AG für Autoeinstellplätze:** Mit Schreiben vom 7. November 2022 beantragt der VR-Präsident der Bever Lodge AG die Löschung der Personaldienstbarkeit im Grundbuch Bever i. S. vier Autoeinstellplätze. Gemäss Personaldienstbarkeitsvertrag vom 13.11.2014 unter III Abs. 3 ist vorgesehen, dass mit Ablösung einer Summe von Fr. 180'000 die Aufhebung der Personaldienstbarkeit möglich ist. Buchhalterisch hat dieser Vorgang keine Erfolgswirksamkeit, da die Position 108410.02 «4 Parkplätze Tiefgarage Bever Lodge AG» in der Bilanz mit der Zahlung abgelöst wird. Die gewünschte Auflösung der Dienstbarkeit nach Bezahlung der Kaufsumme für die vier Parkplätze wird zur Kenntnis genommen. Diese erfolgt, sobald die Kaufsumme von Fr. 180'000 überwiesen wurde.

**Traktandenliste und Botschaft zur Gemeindeversammlung:** Die Traktandenliste wird genehmigt, die vorliegende Botschaft redigiert und dann zuhanden der Gemeindeversammlung verabschiedet. (ro)

## Vorstand bewilligt alle Kutschenfahrtengesuche



**Pontresina** Bericht der Gemeindevorstandssitzung vom 6. Dezember 2022.

**Kutschenbewilligungen:** Wer auf dem Gebiet der Gemeinde Pontresina kommerzielle Kutschen- und Schlittenfahrten anbieten will, benötigt eine entsprechende Betriebsbewilligung der Gemeinde. Für die Wintersaison 2022/2023 haben sechs Fuhrhaltereien um Erteilung einer Bewilligung für private Pferdekutschen- und Schlittenfahrten ersucht. Der Gemeindevorstand bewilligt alle Gesuche und erteilt insgesamt für 17 Gespanne private Kutschenbewilligungen.

**Einsprache gegen Gebührenrechnung Wasser und Abwasser:** Die Gemeinde Pontresina erhebt gestützt auf das Gesetz über die Abwasserbeseitigung und gestützt auf das Gesetz über die Wasserversorgung Benützungsgewehre. Der Gemeindevorstand heisst eine Einsprache gegen eine Gebührenrechnung Wasser und Abwasser teilweise gut, weil der Verwaltung bei der Rechnungsstellung ein Systemfehler unterlaufen ist und irrtümlicherweise eine Grundgebühr erhoben wurde, ohne dass dazu ein Anlass bestand. Die angefochtene Gebührenrechnung wird in teilweiser

Gutheissung der Einsprache korrigiert.

**Vorprüfung projektbezogene Anpassung der Nutzungsplanung:** Ein seit vielen Jahren in Pontresina ansässiger Gewerbebetrieb ist aufgrund des Verkaufs der Betriebsliegenschaft auf einen neuen Standort angewiesen. Da die Gewerbezone in Pontresina keine Reserven aufweist, ist für den Fortbestand des Gewerbebetriebes auf dem Gemeindegebiet von Pontresina eine Einzonung erforderlich. Mit der Parzelle Nr. 661 am südöstlichen Rand von Pontresina im Anschluss an die Gewerbezone «Resgia» liess sich ein geeig-

netter Standort finden. Der Gemeindevorstand beschliesst eine Teilrevision der Ortsplanung im Bereich Gewerbezone Resgia einzuleiten und ersucht das kantonale Amt für Raumplanung (ARE) um die Durchführung des Vorprüfungsverfahrens gemäss Raumplanungsgesetz für den Kanton Graubünden (KRG).

**Feststellung Wohnungsbestand:** Die Eigentümer der Chesa Danuser haben die Gemeinde Pontresina darum ersucht, den Wohnungsbestand der Baute zu prüfen. Die von den Gesuchstellern eingereichten Unterlagen werden vom Gemeindevorstand

auf Antrag der Baukommission als zutreffend zur Kenntnis genommen, wobei gegenüber den Gesuchstellern klargestellt wird, dass es sich bei dieser Beurteilung um eine unverbindliche Vorprüfung handelt.

**Baugesuch:** Auf Antrag der Baukommission bewilligt der Gemeindevorstand – unter Abweisung der eingereichten Einsprachen – folgendes Baugesuch: Abbruch und Neubau Wohnhaus Suot Curscheda, Via San Spiert 9, Parz. 1886. Der entsprechende Bau- und Einspracheentscheid wird nach dessen Ausformulierung zugestellt. (ud)



**Emil Frey St. Moritz**  
emilfrey.ch/stmoritz

Zur Verstärkung unseres Teams in St. Moritz suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen kundenorientierten und motivierten

## Kundendienstberater (m/w/d)

### Ihre Aufgaben

- Annahme und Terminierung der Kundenaufträge
- Planung und Koordination der Werkstattsaufträge bis zur Verrechnung
- Koordination der Ersatzwagen
- Fakturierung und allgemeine administrative Aufgaben
- Bedienen der Telefonzentrale

### Ihr Profil

- Von Vorteil abgeschlossene technische Ausbildung im Automobilgewerbe
- Sehr gute EDV-Anwenderkenntnisse und kaufmännisches Flair
- Freude am Kundenkontakt und gute Kommunikationsfähigkeiten
- Hohe Leistungsbereitschaft, Teamfähigkeit und Flexibilität
- Sehr gute Deutschkenntnisse, Italienisch und Englisch von Vorteil

### Was wir bieten

- Interessanter, vielseitiger und abwechslungsreicher Aufgabenbereich
- Dynamisches Umfeld mit einer modernen Infrastruktur
- Attraktive Anstellungsbedingungen mit den Vorteilen einer starken Firmengruppe

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto per E-Mail an thilo.sauer@emilfrey.ch.

Bei Fragen zur offenen Stelle gibt Ihnen Herr Thilo Sauer, Filialleiter unter Telefon 081 833 33 33 gerne Auskunft.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.



WWW.ENGADINERPOST.CH



stellen.gr.ch

## GRAUBÜNDEN

Das Tiefbauamt sucht

**Leiter/-in Betrieb im Bezirk 3 Samedan (80-100 %)**

Das Tiefbauamt sucht

**Strassenwart/-in in Zernez**

Detaillierte Informationen finden Sie unter stellen.gr.ch



**Nationalparkzentrum Zernez**

Wir suchen per 1. Juni 2023 zwei

**Infomitarbeiter:innen (40-60%)**

Unser Infoteam betreut die Gäste, den Shop und die neuen Ausstellungen im Nationalparkzentrum.

Sie haben Freude am Umgang mit Menschen, sind kommunikativ und naturinteressiert und arbeiten gerne im Team. Sie behalten auch bei lebhaftem Betrieb die Übersicht und verfügen über gute mündliche Fremdsprachenkenntnisse. Vorzugsweise wohnen Sie in Zernez oder Umgebung.

Die Anstellung erfolgt jeweils von Juni bis Oktober.

Reizt Sie diese Herausforderung?

Dann richten Sie Ihre Bewerbung mit den vollständigen Unterlagen bis 22. Januar 2023 an:

Hans Lozza  
Leiter Kommunikation  
Schweizerischer Nationalpark  
7530 Zernez  
lozza@nationalpark.ch  
Tel. 081 851 41 11

Suchst du einen aussergewöhnlichen Arbeitsplatz in einer einzigartigen, unverwechselbaren Spa-Welt der AQUA-SPA-RESORTS Gruppe?

**MINERALBAD & SPA**  
SAMEDAN

Zur Verstärkung unseres Teams im Mineralbad & Spa Samedan suchen wir ab Januar 2023 auf Stundenlohnbasis einen

**Mitarbeitenden**  
**Technik & Gästebetreuung (m/w/d)**  
im Stundenlohn (ab 60-100%)

### Hauptaufgabe als Mitarbeitende(r) Technik

- Verantwortlich für die technischen und baulichen Unterhaltsarbeiten und Wartungspläne
- Sicherstellen der ständigen technischen Betriebsbereitschaft des Mineralbad und Spa's
- Qualitätskontrolle des Badewassers und der Gästeattraktionen

### Hauptaufgaben als Mitarbeitende(r) Gästebetreuung

- Mitverantwortlich für die Überwachungs- und Reinigungsarbeiten im Betrieb
- Beratung und Betreuung der Gäste im Bad

### Anforderungsprofil

- Selbstständiges Arbeiten, Belastbarkeit in stressigen Situationen, Eigenmotivation
- Bereitschaft zu unregelmässigen Arbeitszeiten, Arbeitseinsätze an Feiertagen, an Wochenenden sowie Pikett-Einsätze sind obligatorisch
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift

### Wir bieten

- Kostenlose Benützung aller Spa-Anlagen der AQUA-SPA-RESORTS AG
- 50% auf Konsumationen in allen Spa-Anlagen der AQUA-SPA-RESORTS AG

Sollte dies nach einer Herausforderung für Dich klingen, dann sende uns Deine Bewerbungsunterlagen an: v.zwicky@mineralbad-samedan.ch

Weitere Informationen über diese Stelle findest Du auch unter [www.aqua-spa-resorts.ch/de/jobs](http://www.aqua-spa-resorts.ch/de/jobs).

**Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!**

**AQUA-SPA-RESORTS AG**  
Mineralbad & Spa Samedan · Frau Vivian Zwicky  
San Bastiaun 3, 7503 Samedan



Sils/Segl i.E.



Silvaplana



St. Moritz



Celerina



Pontresina



Samedan



Bever



La Punt Chamues-ch



Madulain



Zuoz



S-chanf



Zernez



Scuol

## Erweiterung der Leichtathletik-Anlage wird zugestimmt



**St. Moritz** In der Berichtsperiode vom 1. bis 30. November hat der Gemeindevorstand gesamthaft 50 traktandierbare Geschäfte behandelt. Von zehn Baugesuchen wurden alle genehmigt.

**Jet Set St. Moritz – Season Opening;** Dem Gesuch von Jet Set St. Moritz für zwei Season Opening-Anlässe am 15. Dezember und am 28. Dezember jeweils von 16.00 bis 20.00 Uhr auf der Piazza Mauritius wird mit den Auflagen des Bauamtes zugestimmt.

**Engadin Nordic – Beitrag an Rollskilaufband;** Dem Gesuch von Engadin Nordic für eine finanzielle Unterstützung an das Rollskilaufband wird zugestimmt und dazu ein Betrag von CHF 20'000.00 gesprochen.

**Saint Moritz Bobsleigh Club – Bewilligung Barockfeuerwerk;** Das Gesuch des Saint Moritz Bobsleigh Club zur Durchführung eines Feuerwerkes am 21. Dezember zur Feier des 125-jährigen Jubiläums des Clubs wird abgelehnt. Der Gemeindevorstand bewilligt jedoch ein Barockfeuerwerk.

**Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin – Betriebskonzept Alterszentren;** Dem Antrag der Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin (SGO) für die Finanzierung des Betriebskonzepts Alterszentren wird unter Vorbehalt zugestimmt, da das ordentliche Gesuch erst Ende November durch den Stiftungsrat zuhanden der Oberengadiner Gemeinden verabschiedet wird. Somit wird der SGO für den Projektteil, welcher noch im 2022 umgesetzt werden soll, als Vorstandskredit ein Betrag von CHF 86'664.00 gesprochen. Der St. Moritzer Anteil für den Projektteil, welcher erst im 2023

ausgelöst wird, ist im Budget 2023 enthalten.

**Gemeindeverwaltung – Verordnung Unterschriftenberechtigung;** Auf Antrag des Rechtskonsulenten wird die Verordnung über die Unterschriftenberechtigung in der Gemeindeverwaltung genehmigt und in Kraft gesetzt.

**Parkleitsystem – Installation und Umsetzung;** Dem Gesuch der Abteilung Touristische Infrastruktur zur Installation und Umsetzung des Parkleitsystems wird zugestimmt. Somit erfolgt die Arbeitsvergabe für die Installation der Parkleitsystem-Tafeln für CHF 44'980.20 (inkl. MwSt.) an die Pomatti AG; die Arbeitsvergabe für den Kauf und Service der Parkleitsystem-Anzeigen erfolgt für CHF 53'582.90 (inkl. MwSt.) an die iCommunity AG.

**«St. Moritz inklusive» – Leistungsvereinbarung mit HotellerieSuisse St. Moritz;** Da die Leistungsvereinbarung zwischen der Gemeinde St. Moritz und dem Verein HotellerieSuisse St. Moritz zur Tourismusförderung (Anteil öffentlicher Verkehr von «St. Moritz inklusive») per 31. Dezember 2022 endet, wird diese vorläufig um ein weiteres Jahr bis 31. Dezember 2023 verlängert. Aufgrund der geplanten Ausgliederung der Abteilung St. Moritz Tourismus in eine Aktiengesellschaft, muss im 2023 noch geklärt werden, wie und in welchen Rahmen diese Tourismusförderung ab Januar 2024 vollzogen wird.

**Logopädie und Frühe Förderung – Umfrage bei den Oberengadiner Gemeinden;** Aufgrund der Rückmeldungen und Stellungnahme der Oberengadiner Gemeinden zur Umfrage betreffend Logopädie und Frühe Förderung definiert der Gemeindevorstand seine Haltung. Betreffend Logo-

pädie soll eine Aufteilung auf zwei, eventuell drei, Standorte angestrebt werden. Betreffend Frühe Förderung unterstützt der Gemeindevorstand den Vorschlag, gemeinsam mit den anderen Oberengadiner Gemeinden eine Strategie Frühe Förderung zu erarbeiten. Entsprechende Gelder (CHF 10'000.00) sind für das 2023 bereits budgetiert. Somit ist St. Moritz bereit, für die Jahre 2023 und 2024 je einen Anteil an Kosten von insgesamt rund CHF 25'000.00 pro Jahr gemäss regionalem Verteilungsschlüssel beizutragen.

**Erweiterung Leichtathletik-Anlage – Vertrag mit BASPO;** Dem Antrag des Rechtskonsulenten sowie der Abteilung Touristische Infrastruktur betreffend Erweiterung der Leichtathletik-Anlage wird zugestimmt. Somit wird der öffentlich-rechtliche Beitragsvertrag mit dem Bundesamt für Sport (BASPO) und die Benützungsvereinbarung mit Swiss Ath-

letics genehmigt. Der Garantieerklärung im Betrage von CHF 200'000.00 zur Sicherstellung der Zweckbindung wird ebenfalls zugestimmt. Diese Zustimmung obliegt jedoch dem Gemeinderat und wird diesem anfangs 2023 beantragt.

**Forstlicher Betriebsplan Gemeinde St. Moritz 2022 bis 2034 – Genehmigung;** Auf Antrag des Bauamtes sowie gestützt auf Art. 4 und 5 der Waldordnung der Gemeinde St. Moritz wird der vorliegende forstliche Betriebsplan der Gemeinde St. Moritz für die Periode 2022 bis 2034 genehmigt und zuhanden des kantonalen Amts für Wald und Naturgefahren (AWN) zur Genehmigung verabschiedet.

**Taxistandplätze – Benützungsordnung;** Auf Antrag der Gemeindepolizei sowie gestützt auf Art. 12 des Taxigesetzes wird die Benützungsordnung Taxistandplätze und Taxiwarterräume

2022 bis 2027 genehmigt und in Kraft gesetzt.

**Generalversammlung See-Infra AG;** Die Gemeinde St. Moritz ist Eigentümerin sämtlicher Aktien der See-Infra AG. Der Gemeindevorstand nimmt als das für die Gemeinde zuständige Organ an der Generalversammlung, welche unter dem Vorsitz von Verwaltungsratspräsident Beat Mutschler durchgeführt wird, teil. Von der See-Infra AG sind zudem Verwaltungsrat Adrian Ehrbar, Geschäftsführer Markus Berweger und Projektleiter Patrick Pöhl anwesend. Die Generalversammlung wird im Sinne von Art. 4.1.6 der Statuten als Universalversammlung abgehalten. Inhaltlich wird der Jahresbericht und die Jahresrechnung genehmigt wie auch die Mitglieder des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2021/2022 entlastet. Es wird ein Jahresgewinn von rund CHF 47'000.00 ausgewiesen. (ur)



Die St. Moritzer Leichtathletik-Anlage soll erweitert werden.

Foto: Daniel Zaugg

Sils, Surlej oder Silvaplana

### Gesucht Ferienwohnung Ganzjahresmiete

Ehepaar aus Luzern sucht ruhige  
2½ - 3½ Zimmer-Wohnung mit Balkon  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!  
Tel. 078 730 62 96

Cerchiamo da subito **Signora per le pulizie**  
per negozio e privato ca. 8-9 ore/settimana  
in un solo giorno o suddivisibile

#### chiediamo:

- affidabilità
- esperienza e cura in pulizie su materiali delicati
- buone referenze

#### offriamo:

- assunzione annuale
- retribuzione adeguata
- ambiente familiare

contatto: 079 635 16 68



### Sorgentelefon für Kinder

Gratis  
**0800 55 42 10**  
weiss Rat und hilft

sorgenhilfe@sorgentelefon.ch  
SMS-Beratung 079 257 60 89  
www.sorgentelefon.ch  
PC 34-4900-5



ENGADINER POST

Tickets  
zu gewinnen



So geht's: QR-Code scannen  
oder via Link  
[viva.engadin.online/wettbewerb](http://viva.engadin.online/wettbewerb)



22. DEZEMBER 2022  
17.00 - 21.00 H  
CHF 98 PRO PERSON

Der Kronenhof war schon immer  
ein Ort der gehobenen Weinkultur.  
Weine aus dem Burgund sind aus  
unserem Weinkeller nicht wegzudenken.  
Entdecken Sie mit Master  
Sommelier Benjamin Wolf & Martel  
die Highlights der Region.  
Reservation erforderlich.



Martel.  
Wein geniessen.



T +41 81 830 30 30  
[info@kronenhof.com](mailto:info@kronenhof.com)



[www.spitex-oberengadin.ch](http://www.spitex-oberengadin.ch)  
[www.spital-oberengadin.ch](http://www.spital-oberengadin.ch)  
[www.promulins.ch](http://www.promulins.ch)

Die Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin (SGO) bezweckt die langfristige Sicherstellung einer integrierten, bedarfsgerechten, nachhaltigen und wirtschaftlichen Gesundheitsversorgung im ambulanten und stationären Bereich ebenso wie in der Langzeitpflege. Die SGO erbringt ihre Leistungen insbesondere für das Oberengadin und ist die grösste Arbeitgeberin im Engadin.

Wir suchen nach Vereinbarung eine führungserfahrene Persönlichkeit (w/m/d) für die neu geschaffene Stelle als

### Chief Operations Officer (COO)

Mitglied der Geschäftsleitung

#### Ihre Aufgaben

- Als Mitglied der Geschäftsleitung führen und leiten Sie den operativen Betrieb sowie insbesondere das Kapazitäts- und Performancemanagement
- Sie vertreten die GL und ihre Ansprechpartner im Bereich Bau und Immobilien
- Sie beraten und unterstützen alle Bereiche in Hotellerie- und Gastronomie-Fragen sowie im Facility Management und der Immobilien- und Raumbewirtschaftung
- Sie beraten und unterstützen alle Bereiche in allen ICT-Fragestellungen sowie in der Medizin- und Betriebstechnik, den Abläufen und des Einkaufs inkl. Ausschreibungen
- Sie sind verantwortlich für eine kontinuierliche Weiterentwicklung der IT-Systeme und deren reibungslose Funktionalität sowie für die Weiterentwicklung der Datenqualität

#### Ihr Profil

- Sie verfügen über ein abgeschlossenes Studium (Uni/FH) im Bereich Ökonomie mit Weiterbildung im Bereich Gesundheitswesen oder im Bereich Medizin mit Weiterbildung im Bereich Business Administration
- ODER Sie verfügen über eine Ausbildung im Bereich Technik & Dienste resp. im Hotelmanagement oder Pflege (Master) mit Weiterbildung in Organisationsführung
- Sie bringen idealerweise eine mehrjährige Führungserfahrung im Schweizer Spital- und/oder Gesundheitswesen mit
- Sie sind eine initiative, dynamische Persönlichkeit mit Gestaltungswillen und ausgesprochenem strategischen Denkvermögen

#### Wir bieten

- abwechslungsreiche Führungsaufgabe mit viel Eigenverantwortung
- Gestaltungsmöglichkeiten in Entwicklungsprozessen
- moderne Infrastruktur, attraktive Arbeitsbedingungen
- ein motiviertes Führungs- und Mitarbeiterteam

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau Carla Peterelli, Leiterin Personal, Tel. +41 (0)81 851 86 86. Ihre elektronische Bewerbung (PDF-Unterlagen) senden Sie an [personal@spital.net](mailto:personal@spital.net)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Die Alfred Laurent AG, Ramosch, gratuliert im Rahmen der Weihnachtsfeier seinen Jubilaren.  
Da das traditionelle Mitarbeiterfest in den letzten drei Jahren leider nicht stattfinden konnten, gab es dieses Jahr viel zu feiern:

v.r.

25 Jahre - Roman Luzi

30 Jahre - Armin Partoll

10 Jahre - Andri Mayer

30 Jahre - Josef Wachter

10 Jahre - Egon Reinstadler

30 Jahre - Balthasar Seifert

Werner Leuthold -

geht nach 56 Jahren in Rente

Roman Genewein -

geht nach 34 Jahren in Rente

Arno Forrer, Geschäftsführer

Auf dem Bild fehlen:

10 Jahre - Marco Omodei

10 Jahre - Uwe Metzner

## Gemeinsam gegen Krebs

Herzlichen Dank für Ihre Spende.

Krebsliga Graubünden - im Engadin in Kooperation mit AVEGNIR  
[www.krebsliga-gr.ch](http://www.krebsliga-gr.ch) • IBAN CH97 0900 0000 7000 1442 0

## Boess

Elektro-Engineering – mehr als ein halbes Jahrhundert Erfahrung. Wir planen Elektro-, Betriebs- und Sicherheitsanlagen, führen Elektrokontrollen durch und automatisieren Gebäude. Zudem übernehmen wir Gesamtplanungen, Bauherrenunterstützungen und Oberbauleitungen. Die Firmengruppe beschäftigt rund 110 Mitarbeitende. Die Nähe zu unseren Kunden ist uns wichtig, deshalb sind wir schweizweit mit 13 Standorten vertreten.

### Projektleiter (w/m), 60-100% Samedan oder Landquart

#### Deine Aufgaben bei Boess Engineering

- Du bist verantwortlich für die Bearbeitung von Projekten in unseren Fachbereichen Energie inkl. PV, ÖV, Gebäudetechnik und Strasse. Deine Stärken und Interessen werden berücksichtigt. Auch ergänzendes Wissen ist in der Boess Gruppe willkommen.
- Koordination und Organisation von unterschiedlichen interdisziplinären Projektteams
- Mithilfe bei der Akquisition von Projekten und Erstellung von Offerten
- Qualitative, terminliche und finanzielle Führung der Projekte unter Einhaltung der Vorschriften und Prozesse

#### Das bringst du mit

- Erfahrung in einem unserer Tätigkeitsbereiche
- Weiterbildung als Techniker HF oder Ingenieur FH und idealerweise eine betriebswirtschaftliche oder Projektmanagement-Weiterbildung
- Du arbeitest gerne in einem Team, kommunizierst offen und arbeitest selbständig
- Erfahrung in der Leitung von Projekten

#### Das bieten wir

- Spannende, anspruchsvolle, abwechslungsreiche und innovative Projekte
- Vertrauen und entsprechende Kompetenzen, um die Projekte erfolgreich durchzuführen
- Gute Entwicklungschancen
- Förderung von Weiterbildungen
- Individuelle und flexible Arbeitszeitmodelle



#### Dein Chef

Fabio Luzio kennt die Details zu diesem Job.  
Hast Du Fragen? Schreib ihm eine E-Mail an [fabio.luzio@boess.ch](mailto:fabio.luzio@boess.ch), er ruft dich gerne zurück.



**Emil Frey St. Moritz**  
[emilfrey.ch/stmoritz](http://emilfrey.ch/stmoritz)

Zur Verstärkung unseres Teams in St. Moritz suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine kundenorientierte und dynamische Person als

### Mitarbeiter Ersatzteillager (m/w/d) Teilzeit 40%

#### Ihre Aufgaben

- Auftragsabwicklung von Ersatz- und Zubehörteilen inkl. Offert-Erstellung und Fakturierung
- Beratung und Verkauf im Lager, am Werkstattschalter sowie am Telefon
- Aktive Bewirtschaftung des Lagers und erledigen allgemeiner Lagerarbeiten

#### Ihr Profil

- Ausbildung als Detailhandelsfachfrau/-mann Autoteile-Logistik oder Automobilfachfrau/-mann
- Erfahrung im Einkauf und Verkauf von Fahrzeugteilen
- Freude am Kundenkontakt und gute Kommunikationsfähigkeiten
- Hohe Leistungsbereitschaft, Teamfähigkeit und Flexibilität
- Sehr gute Deutschkenntnisse, Italienisch von Vorteil

#### Was wir bieten

- Interessanter, verantwortungsvoller und selbständiger Aufgabenbereich
- Fachspezifische Weiterbildungsmöglichkeiten
- Attraktive Anstellungsbedingungen mit den Vorteilen einer starken Firmengruppe

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto per E-Mail an [thilo.sauer@emilfrey.ch](mailto:thilo.sauer@emilfrey.ch).

Bei Fragen zur offenen Stelle gibt Ihnen Herr Thilo Sauer, Filialleiter unter Telefon 081 833 33 33 gerne Auskunft. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

## Das perfekte Weihnachtsgeschenk!

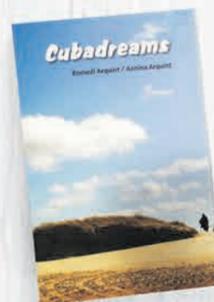
**Cubadreams** Romedi Arquint  
ISBN 978-3-9524798-5-8

**A spass a l'ur dal tschël**  
Romedi Arquint  
ISBN 978-3-9524798-6-5

**La pultruna – Annäherungen**  
Romedi Arquint  
ISBN 978-3-9524798-4-1



Gammeter Media AG  
Via Surpunt 54, 7500 St. Moritz  
Telefon 081 837 90 90 | [info@gammetermedia.ch](mailto:info@gammetermedia.ch)



## «Er hat das Eishockey spielen im Blut»

**Am 13. Dezember ist er 50 Jahre alt geworden und noch nicht eishockeymüde: Gian-Marco Crameri spielt nach einer beeindruckenden Karriere weiter Eishockey beim EHC St. Moritz in der 2. Liga.**

Aufgefallen ist er schon in jungen Jahren. Als knapp Elfjähriger schoss Gian-Marco Crameri einst in einem Heimspiel 18 Tore zum Kanter Sieg seiner St. Moritzer-Moskitos. Es war schon damals klar, Klein Gian-Marco wird mal ein Grosser im Schweizer Eishockey. Und so kam es auch, als Erstliga-Spieler wurde Crameri von den NLA-Klubs entdeckt und landete in Davos, wo er gleich als «Rookie oft the year» einschlug. Das war 1993. Nun befinden wir uns in der Saison 2022/23, und Gian-Marco Crameri ist immer noch aktiv in seinem geliebten Sport, beim EHC St. Moritz in der 2. Liga. Als nunmehr 50-Jähriger. Diesen runden Geburtstag durfte er diese Woche zu Hause im Engadin feiern. Allerdings: Auch an seinem Fünfzigsten nahm Gian-Marco Crameri am Abend am Mannschaftstraining teil.

### Von Arno del Curto umfunktioniert

Als 50-Jähriger noch in Aktivligen zu spielen, ist selten, aber nicht einmalig. Vor kurzem gab sogar NHL-Star Jaromir Jagr im gleichen Alter ein befristetes Comeback. Und in der 2. Liga-Gruppe 2 ist Crameri nicht der Älteste, Tashi Sopa vom EHC Uzwil ist schon 55. Während Sopas Einsätze aber minim sind, ist Gian-Marco Crameri auf dem Eis nach wie vor ein Schwerstarbeiter. Und überzeugt weiter mit seiner Vista, seinem Timing, seiner Übersicht. «Er hat halt das Eishockeyspielen im Blut», sagt Kult-Trainer Arno del Curto über seinen früheren Schützling beim HC Davos. Gian-Marco Crameri war in den Jugendjahren und später in der Nationalliga A als Stürmer tätig. Seit vielen Jahren agiert er nun aber in der Verteidigung. Umfunktioniert hat ihn Arno Del Curto. Warum? «Er ist so ein guter Spieler und kann das Spiel genau lesen», begründet der Trainer-Guru.

Einer, der Gian-Marco Crameri bestens kennt, ist der frühere Verteidiger Marc Gianola, heute CEO des HC Davos und des Spengler-Cups. Crameri



**Gian-Marco Crameri feierte am 13. Dezember seinen 50. Geburtstag. Der 130-fache Nationalspieler und dreifache Schweizermeister setzt sich weiterhin auf dem Eis für seinen Heimatverein EHC St. Moritz ein.** Foto: Daniel Zaugg

war in der Jugendzeit in Samedan sein Nachbar, zum Training nach St. Moritz sind sie meist gemeinsam gefahren. Und später in der Nationalmannschaft haben die Engadiner das Zimmer geteilt. Viel Positives ist Marc Gianola geblieben, aber auch nicht Alltägliches. «Gian-Marco hat damals immer Smarties gegessen», lacht der Davoser Manager. Was Gian-Marco Crameri selbst mit einem Schmunzeln bestätigt: «Wenn andere Früchte im Zimmer hatten, waren es bei mir Süsigkeiten.» Auswirkungen auf das Gewicht hatten diese erstaunlicherweise keine. «Bei Gian-Marco haben die

Smarties nie angesetzt», wundert sich Gianola noch heute.

### Gian-Marco und die Jungen

In seiner jetzigen Aktivzeit beim EHC St. Moritz, den er von 2010 bis 2014 sogar als Spielertrainer führte, kommt Gian-Marco Crameri eine besondere Rolle zu. «Seine Erfahrung schätzen wir sehr», sagt der heutige Coach Alexander Aufderklamm, «er sorgt dafür, dass alle zuhören.» Es sei angesichts von vielen jungen Spielern im Team ein schmaler Grat, auf dem sich Crameri bewegen müsse. «Aber er macht es sehr gut», freut sich der Trainer über seinen

Senior, «und Gian-Marco steht auch zu eigenen Fehlern.» Aufderklamm bezeichnet das Timing von Crameri als «überragend». Seine Spielauslösungen sind in der Tat nach wie vor beeindruckend. Für die Mannschaft aber ist eines besonders wichtig: «Gian-Marco begleitet die jungen Spieler bei ihren ersten wichtigen Schritten in einer Aktivliga», hält Aufderklamm fest.

### «Der Kopf spürt den Körper noch»

«Ich habe noch immer Freude am Eishockey», betont Gian-Marco Crameri, wenn man ihn auf seine 50 Jahre anspricht. «Und mein Alter stört die

Gegner ja gar nicht.» Auf dem Eis ist es der Instinkt, der ihn auszeichnet, er antizipiert nach wie vor ausgezeichnet. «Das ist eine Gabe, das kann man nicht trainieren», betont Crameri. «Der Kopf spürt den Körper noch.» Und wenn gegnerische Spieler oft übermotiviert in Zweikämpfe gegen ihn einsteigen? Er nimmt sich zurück, weiss oft auszuweichen. Crameri hat in seiner Karriere derart viel erlebt, dass er die Situationen auf dem Eis gut einschätzen kann. Er lässt die Gegner ins Leere laufen, widmet sich vor allem dem eigenen Spiel.

Spezielle Erinnerungen an frühere Zeiten hat Gian Marco Crameri einige, im Besonderen aber an den ersten Meistertitel mit Lugano. «Oder die Olympischen Spiele, als ich Jaromir Jagr und andere Grössen getroffen habe.» Der Samedner, der heute beruflich in der Liegenschaftsverwaltung im Oberengadin tätig ist, hat in seiner Eishockey-Karriere sehr viele Länder gesehen, was ihn bereichert hat, wie er betont.

An seine Trainer hat er unterschiedliche Erinnerungen. Gerne spricht er vom früheren HCD-Coach Mats Waltin. Dieser habe fest auf Junge gesetzt, daher sei ihm der Start in der NLA geglückt. «Kanadische Trainer setzen leider weniger auf Junge», sagt er noch und freut sich schon auf das nächste Meisterschaftsspiel am Samstag auf der Ludains gegen Dielsdorf-Niederhasli. Stephan Kiener

### Gian-Marco Crameri

Geboren am 13. Dezember 1972 in Samedan, aufgewachsen in Samedan, Jugendverein EHC St. Moritz. NLA-Debüt 1993/94. 747 NLA-Spiele (inkl. 145 Play-off-Partien), 480 Scorerpunkte (149 Tore). 44 NLB-Spiele. 130 Nationalmannschafts-Aufgebote (28 Tore/61 Assists). Drei Mal Schweizer Meister mit Lugano, ZSC und Davos. Zuerst als Stürmer, später in Davos als Verteidiger. Spengler-Cup-Sieger mit Davos 2006/07. Spielertrainer St. Moritz von 2010–2014. Head-Coach der Frauen-Eishockey-Nationalmannschaft 2014–2016. Head-Coach Chiavenna (Italien 2), 2016–2018. 2022/23 noch aktiv beim EHC St. Moritz (2. Liga) als Verteidiger. Vater von Nico Crameri, der heute beim EHC Frauenfeld (MHL) spielt. (skr)

## Ein kleines Turnier mit grosser Tradition

**Am vergangenen Wochenende wurde in Sent bereits das 42. «Turnier da ballarait» ausgetragen. Ein Volleyball-Spektakel für Jung und Alt, das für das Dorf eine weitaus bedeutsamere Rolle spielt als dasjenige eines einfachen Sportturniers.**

Das «Turnier da ballarait» in Sent blickt auf eine langjährige Traditionsgeschichte zurück. Das Volleyball-Spektakel wurde dazumal von Cla Rauch ins Leben gerufen, der diesen Anlass zusammen mit Andri Gritti aufzog und weiterführte. Rauch und Gritti, beide langjährige Lehrer und engagierte Persönlichkeiten aus Sent, schafften es, die Tradition des «Turnier da ballarait» in Sent bis heute aufrechtzuerhalten.

Aktuell leitet Gian Caviezel, Schulleiter in Sent, zusammen mit Flavio Vital die Organisation des Turniers. «Die Organisation ist vielmehr ein Projekt der

gesamten Schule Sent», so Caviezel im Gespräch. So übernehmen beispielsweise die 5. und 6. Klasse jeweils die Festwirtschaft und versorgen die Teilnehmenden sowie die Zuschauerinnen und Zuschauer mit Essen und Getränken. Die Schülerschaft der Oberstufe kommt beim Turnier selbst zum Einsatz. Rund 50 Teilnehmende und insgesamt acht Gruppen spielten am vergangenen Wochenende in der Turnhalle in Sent. «Die langjährige Erfahrung erlaubt uns eine relativ genaue Einschätzung des Spielniveaus», weiss Gian Caviezel. «So gelingt uns jeweils eine sehr ausgeglichene Gruppeneinteilung, was dem Turnier wiederum Spannung verleiht», so Caviezel weiter.

### Volleyball in Sent kein Fremdbegriff

Beim Zuschauen des Turniers fällt schnell auf, dass der beeindruckende Einsatz der Schülerinnen und Schüler kein Zufall ist. «Wir legen in der Schule grossen Wert auf Volleyball und möchten diese Tradition gerne weiterführen», erklärt der Schulleiter. Jeweils am

Mittwochabend wird für alle auf freiwilliger Basis ein Volleyballtraining angeboten. Viele ehemalige Schülerinnen und Schüler tragen sich den Termin des «Turnier da ballarait» jährlich in die Agenda ein und verbringen das Wochenende im Dezember mit dem Volleyball-Dorfspektakel in Sent. «Das Turnier zieht viele Ehemalige zurück nach Sent und erlaubt ein Wochenende der Zusammenkunft, was sehr schön ist», freut sich Caviezel. Beim Turnier gibt es beeindruckende Spielzüge und viel Einsatz zu sehen.

Deutlich erkennbar ist auch der Spass und die Freude, die offensichtlich alle daran haben. «Es ist der perfekte Mix», fasst Gian Caviezel passend zusammen.

### Jubiläumsanlässe

Für Jubiläumsanlässe des Turniers gibt es besondere Austragungen oder Gäste. So waren beispielsweise bereits der einheimische Musiker Paulin Nuotclà oder die Schauspielerin Annina Sedlacek mit Auftritten vor Ort. «Alle zwei bis vier Jahre, meistens bei einem Jubiläum,

führen wir zusätzlich das Volleyball-Nachturnier durch», erzählt Gian Caviezel. Die Schülerinnen und Schüler kommen dann nur tagsüber zum Einsatz, während die Erwachsenen auch während der Nacht spielen.

Der Teilnehmerrekord in den 90er-Jahren mit 123 Teilnehmern, liegt weit zurück. Vor der Pandemie schwankte die Teilnehmerzahl zwischen 70 bis 80 Teilnehmenden. «Es gab Jahre, da hatten wir so viele Gruppen, dass wir samstags von 6.30 Uhr bis 23.00 Uhr spielten und sonntags um 7.00 Uhr wieder in der Halle bereitstanden», erinnert sich Caviezel zurück.

### Weiterführende Tradition

Auf die Frage, wie es den Organisatoren gelungen ist, das kleine Turnier über all die Jahre weiterzuführen und die Tradition aufrechtzuerhalten, antwortete Gian Caviezel: «Das die Gruppeneinteilung durch die Organisatoren erfolgt, ist sicher ein wichtiger Punkt. Die Teilnehmenden dürfen sich als Einzelpersonen anmelden und brau-

chen sich nicht zusätzlich um Gruppen zu kümmern. Wäre das der Fall, würde das zu grossen Unterschieden im Spielniveau führen, was wir vermeiden möchten.» Die Kinder im Dorf wachsen mehr oder weniger mit dem Turnier auf. In der Primarschule dürfen sie bei der Festwirtschaft mithelfen und erhalten die ersten Einblicke. Inspiziert durch die Teilnehmenden aus der Oberstufe steigt auch die Vorfreude, und so ist es lediglich eine Frage der Zeit, bis sie selbst auf dem Platz und spielen dürfen. Mitorganisator Flavio Vital nahm bei der diesjährigen Austragung selbst bereits zum 25. Mal teil. «Für mich bedeutet das Turnier Tradition», so Vital im Gespräch. «Früher war ich vor dem Turnier sehr aufgereggt, aber im Laufe der Jahre wird man auch älter und etwas ruhiger. Trotzdem gibt man immer alles und zeigt vollen Einsatz», so Vital weiter. Für die Zukunft wünscht sich Flavio Vital, dass es ihnen gelingt, diese schöne Tradition zu erhalten und weiterzuführen. Fabiana Wieser

Abschied

Wir trauern um unseren lieben Freund und geschätzten Mitarbeiter

Maurizio Bonanno

«Little Joe»

14. Oktober 1963 – 12. Dezember 2022

Er arbeitete 10 Jahre im Verein Movimento und berührte unsere Herzen.

Den Angehörigen entbieten wir unser herzliches Beileid.

Movimento Scuol & Müstair  
Klient\*innen und Mitarbeitende

Todesanzeige

Wir trauern um einen geschätzten Kollegen und guten Freund

Luis Augustin Wieser-Egger

1. Januar 1965 – 12. Dezember 2022

Er ist bei der Ausübung seiner grossen Leidenschaft in den Bergen verunglückt.

Unser Mitgefühl gehört den Angehörigen des Verstorbenen.

Advokatur und Notariat  
Wieser&Wieser

Wieser&Wieser AG  
Treuhand und Revisionsgesellschaft

Die Beisetzung findet im engsten Kreis der Familie statt.

Für Spenden bitten wir Sie den Verein Movimento in Samedan,  
IBAN CH37 0077 4410 1369 9030 0 mit dem Vermerk «Luis Wieser» zu berücksichtigen.



Wenn die Sonne des Lebens untergeht,  
leuchten die Sterne der Erinnerung.

Luis A. Wieser

Verwaltungsratspräsident Engadin St. Moritz Mountains AG

1. Januar 1965 – 12. Dezember 2022

Mit Luis A. Wieser verlieren wir einen weitsichtig denkenden Menschen und lieben Freund, welcher sich unermüdlich für die Weiterentwicklung der Unternehmung und das Wohl der Mitarbeitenden eingesetzt hat.

In Gedanken sind wir bei der Familie sowie den Angehörigen und wünschen ihnen viel Kraft in dieser schweren Zeit.

Engadin St. Moritz Mountains AG  
Verwaltungsrat, Geschäftsleitung  
und Mitarbeitende

Annunzcha da mort



La vschinauncha da Zuoz e la corporaziun vschinela haun il trist dovair  
d'annunzcher la mort da nos stimo cusglier cumünel

Luis A. Wieser

1. schner 1965 – 12 december 2022

Cun Luis A. Wieser perda Zuoz üna personalited ingascheda cun profuond savair  
e grand 'experienza. Nus tgnains a Luis in buna memoria.

A la famiglia in led exprimins nus nossas sinceras condolaziuns.

IL CUSSAGL CUMÜNEL E LA CORPORAZIUN VSCHINELA

Wir trauern um unseren sehr geschätzten Kollegen und guten Freund



Golf Engadin St. Moritz

Luis A. Wieser

1. Januar 1965 – 12. Dezember 2022

Allzu früh und unerwartet haben wir unseren langjährigen Verwaltungsrats-  
präsidenten verloren.

Wir werden ihn in seiner menschlichen & freundschaftlichen Art sehr vermissen  
und ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Wir sind in diesen schweren Stunden in Gedanken bei seiner Familie und Angehörigen.

Mit stillem Gruss  
Golf Engadin St. Moritz AG  
Verwaltungsrat & Mitarbeiter



Todesanzeige

Mit grosser Trauer nehmen wir Abschied  
von unserem langjährigen Verwaltungsratspräsidenten

Luis A. Wieser

1. Januar 1965 – 12. Dezember 2022

Wir sind dankbar für die zahlreichen freundschaftlichen Begegnungen und werden ihn  
stets in unseren Gedanken bewahren.

Der Trauerfamilie sprechen wir unser tief empfundenes Beileid aus und wünschen, dass sie  
in den schönen Erinnerungen an Luis Trost finden können.

Pontresina, 13. Dezember 2022

Mitarbeiter und Geschäftsleitung  
SEILER AG  
MONTEBELLO AG



Abschied

Wir trauern um unseren lieben Freund



Luis A. Wieser

1. Januar 1965 – 12. Dezember 2022

Für uns völlig unerwartet und viel zu früh müssen wir von unserem Verwaltungsratsprä-  
sidenten der SSZ AG Zuoz und Vize Präsidenten der Schweizer Skischule Zuoz - La Punt,  
Abschied nehmen.

Wir verlieren mit ihm einen guten Freund und umsichtige Persönlichkeit, welche sich  
immer zum Wohle unserer Unternehmen eingesetzt hat. Wir werden uns an ihn stets in  
Freundschaft und Dankbarkeit erinnern.

Wir sind in dieser schweren Zeit in Gedanken bei seiner Familie und Angehörigen.

Mit stillem Gruss  
die Verwaltungsräte, Mitarbeiter und Skilehrer

Zu dir gehöre ich, grosser Gott. Du nimmst  
meine Hand, breitest deine Arme aus  
und nimmst mich auf. Was auf der Erde  
war, ist nicht mehr wichtig; du erfüllst  
mein Herz; ich gehöre dir für immer  
und ewig.

Psalm 73, 23–25



*Annunzcha da mort*

Trists ma grats per tuot las bellas algordanzas, pigliains cumgio da meu cher hom, nos cher bap e frer. El es disgrazcho inaspettedamaing in muntagna düraunt la chatscha, sia granda paschiun.

**Luis Augustin Wieser-Egger**

1. schner 1965 – 12 december 2022

Tü ans maunchast e restarost adüna in noss cours.

Adressa famiglia in led:

Gertrud Wieser  
Dimvih 6  
7524 Zuoz

Ils attristos:

Gertrud, Laura e Luis cun Lea  
Flurin e Susanne cun famiglia  
Martina e Nuot cun famiglia  
Angela e Silvano cun famiglia  
Andrea e Tiziana  
Marc e Beatrice cun famiglia  
Ursi ed Andi  
Inge cun famiglia  
Strets amihs e paraints

La sepultüra ho lö i'l ravuogl da la famiglia.

Invezza da fluors giävüschains da resguarder la societad Movimento a Samedan, IBAN CH37 0077 4410 1369 9030 0 cun la remarcha "Luis Wieser".



**SECOMAT®**  
Das Original

krueger.ch  
zizers@krueger.ch / T 081 300 62 62

**KROIGER**

# Engadiner Post

## POSTA LADINA

engadin.online



Das Portal der Engadiner.

## Gartenschläfer, Wiesel und Co. im Engadin und in der Val Müstair

Mit dem Einzug des Winters haben sich Gartenschläfer und andere Kleinsäuger in den Winterschlaf begeben. Nicht so das Mauswiesel, welches im Winter unter der Schneedecke weiter aktiv ist. Die Meldeplattform «Wilde Nachbarn» konnte die Verbreitung der Kleinsäuger aufzeigen.

Jetzt ist die Zeit vorbei, in welcher Gartenschläfer, Wiesel und Co. mit etwas Glück und noch mehr Geduld beobachtet werden können. Allerdings gab im vergangenen Sommer ein Aufruf auf der Meldeplattform «Wilde Nachbarn Engiadina Val Müstair» erstaunlich viele Rückmeldungen über die Verbreitung der kleinen Schlafmäuse.

Auf die Spur von Mauswiesel, Hermelin und Co. begibt sich dieses konkrete Projekt im Oberengadin. Auf der Meldeplattform wurde bereits im Frühling ein Aufruf lanciert, Beobachtungen des Gartenschläfers zu melden.

Seither gingen zahlreiche Meldungen auch aus dem Unterengadin und der Val Müstair ein. Unterhalb von Brail wurde ein Gartenschläfer fast jeden Abend beobachtet, wie er sich an einem Kompostbehälter zu schaffen machte. Dies konnte der Melder mit einem Foto festhalten. Eine andere Melderin berichtet von einem Gartenschläfer in Sta. Maria in der Val Müstair. Das Tier habe sie an der Via Veglia gesichtet, schrieb diese, und auch, dass sie das Tier dort schon seit zwei Jahren beobachte. Auch sie belegt ihre Beobachtung mit einem Bild, was für



Ein Gartenschläfer oberhalb von Lavin und ein seltenes Mauswiesel auf der Alp Belvair oberhalb von Zuoz.



Fotos: Katrin Cuonz, Eveline Niederer/wildennachbarn.ch

die Meldeplattform für die Datenvalidierung speziell wertvoll ist.

Auch Funde von toten Tieren wurden gemeldet. «Totfunde geben uns ebenfalls Hinweise über die Verbreitung von unseren wilden Tiernachbarn», sagt Sandra Gloor, Projektleiterin des gesamtschweizerischen Projekts «Wilde Nachbarn». So ist in der Val Susauna bei Chapella erst Anfang September ein Gartenschläfer tot in einer Gartentonne gefunden worden. Gefahren für den Gartenschläfer lauern ihm tatsächlich auf vielfältige Weise: durch Katzen, Autos oder auch mit Wasser gefüllte Tonnen ohne Ausstiegshilfen.

### Kinder erforschen Wildtiere

Am 6. September stellten 29 Schülerinnen und Kindergartenkinder der Ge-

meinschule La Punt Chamuesch gemeinsam mit ihren Lehrpersonen und unter Anleitung des WWF zehn Spurentunnel im Gemeindegebiet von La Punt auf. Durch einen solchen Spurentunnel laufen kleine Säugetiere wie Wiesel, Hermelin, Gartenschläfer, Igel oder auch Mäuse und hinterlassen dabei ihre Trittsiegel auf einem vorgefertigten Papier, dem sogenannten Spurenblatt. Dieses wurde von den Kindern wöchentlich ausgewechselt und die Spuren des entnommenen Blattes wurden bestimmt. So erforschten die Kinder, welche Tiere in ihrer Umgebung leben. Das Projekt lief bis zu den Herbstferien und vermittelte den Kindern eine neue Wahrnehmung ihrer Umgebung. Sie erfuhren, welche sonst vielleicht nicht sichtbaren Tiere

in ihrer unmittelbaren Umgebung leben, und sie nahmen wahr, wo sich die Tiere gerne aufhalten und wo sich ihre bevorzugten Lebensräume befinden.

### Heimliche Bewohner sichtbar machen

Viele der wilden Nachbarn leben versteckt, sind nachtaktiv oder weichen dem Menschen aus. Die Meldeplattform «Wilde Nachbarn Engiadina Val Müstair» möchte diese heimlichen Bewohner in den Dörfern sichtbar und erlebbar machen. Dazu werden gemeinsam mit der Bevölkerung Beobachtungen von Wildtieren gesammelt. Mit der Zeit ergeben diese Zufallsbeobachtungen in ihrer Summe ein gutes Bild über die Verbreitung und das Vorkommen der verschiedenen Arten. Wildtierbeobachtungen melden kann

jede und jeder, besonders wertvoll sind Beobachtungen mit Bildern, welche helfen, die Tiere zweifelsfrei zu identifizieren.

«Wilde Nachbarn» ist eine gesamtschweizerische Meldeplattform mit lokalen Projekten und Schwerpunktprogrammen, die von lokalen Projektträgern umgesetzt werden. Im Engadin und in der Val Müstair sind die lokalen Projektträger die Stiftung Pro Terra Engiadina, die Unesco Biosfera Engiadina Val Müstair, der Naturpark Biosfera Val Müstair und der WWF Graubünden. (pd)

Weitere Informationen zum Projekt «Wilde Nachbarn Engiadina Val Müstair» mit der Möglichkeit, Gartenschläfer und andere Wildtieren zu melden, auf: evm.wildennachbarn.ch

Anzeige

**VALENTIN WINE**

Sonntag, 18. Dezember 2022  
10 - 17 Uhr, Pontresina

**GROSSE DEGUSTATION BORDEAUX & Champagner**

Weitere DEGUSTATIONEN vom 22.-30. Dezember

Pontresina  
**PREVOSTINI BORDEAUX DIPLOMATICO RUM OONA CAVIAR LAURENT-PERRIER**

Pontresina & Scuol  
**VINATTIERI**

Alle Events unter [www.valentin-wine.ch](http://www.valentin-wine.ch)

VALENTIN VINOTHEK PONTRESINA  
VALENTIN VINOTECA SCUOL  
[www.valentin-wine.ch](http://www.valentin-wine.ch)

### WETTERLAGE

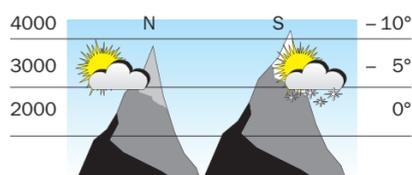
Tiefdruckgebiete über dem westlichen Mittelmeerraum drängen mit einer lebhaften West- bis Südwestströmung die winterlich kalten Luftmassen vorübergehend nach Norden zurück. An der Alpennordseite kommt dabei föhniger Südwind auf, an der Alpensüdseite setzt ein Wolkenstau ein.

### PROGNOSE ENGADIN UND SÜDTÄLER FÜR HEUTE DONNERSTAG

Wolken schieben sich vor die Sonne! Der Sonnenaufgang ist zunächst noch in ganz Südbünden zu sehen, der Himmel präsentiert sich zu Tagesbeginn beinahe wolkenlos. Doch erste hohe Schleierwolken kündigen schon den nahenden Wetterwechsel an. Von Süden her ziehen immer mehr und dichter werdende hohe Wolkenfelder auf. Diese beginnen den Sonnenschein zu dämpfen und in der Folge wird auch die Sonne in den Hintergrund gedrängt. Gleichzeitig treffen von Süden her auch tiefer liegende Wolken ein, mit denen ab dem späten Nachmittag erster Niederschlag fällt.

### BERGWETER

Hin zur Silvretta bleiben die Berge föhnig frei, Wolken ziehen mit kräftigem Südwind über die Gipfel hinweg. Die Licht- und Sichtbedingungen sind diffus. Hin zur Bernina treffen hingegen zunehmend tiefer liegende Wolken ein und in der Folge kommt erster Schneefall auf.



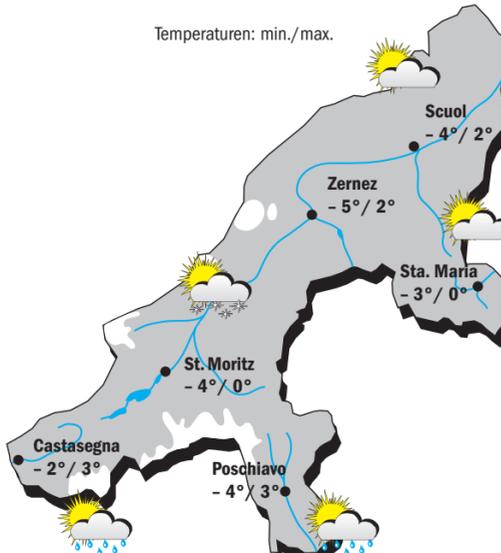
### DIE TEMPERATUREN GESTERN UM 08.00 UHR

Sils-Maria (1803 m)	-11°	Sta. Maria (1390 m)	-8°
Corvatsch (3315 m)	-9°	Buffalora (1970 m)	-16°
Samedan/Flugplatz (1705 m)	-15°	Vicosoprano (1067 m)	-6°
Scuol (1286 m)	-7°	Poschiavo/Robbia (1078 m)	-7°
Motta Naluns (2142 m)	-2°		

### AUSSICHTEN FÜR DIE KOMMENDEN TAGE (SCUOL)

Freitag	Samstag	Sonntag
°C -3 / 1	°C -11 / -2	°C -12 / -3

Temperaturen: min./max.



### AUSSICHTEN FÜR DIE KOMMENDEN TAGE (ST. MORITZ)

Freitag	Samstag	Sonntag
°C -5 / 0	°C -9 / -3	°C -10 / -2

Anzeige

**BMW**

«SIE GENIESSEN DIE SONNE AUF DER PISTE; WIR KÜMMERN UNS UM IHREN BMW.»

**Thilo Sauer**  
Filialleiter, Emil Frey St. Moritz